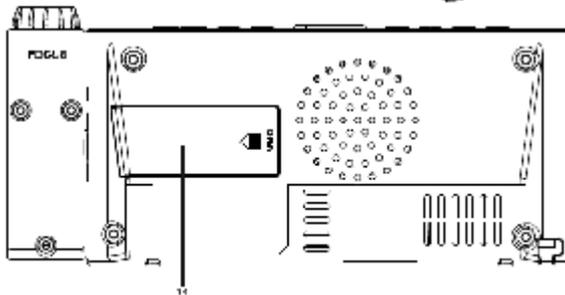
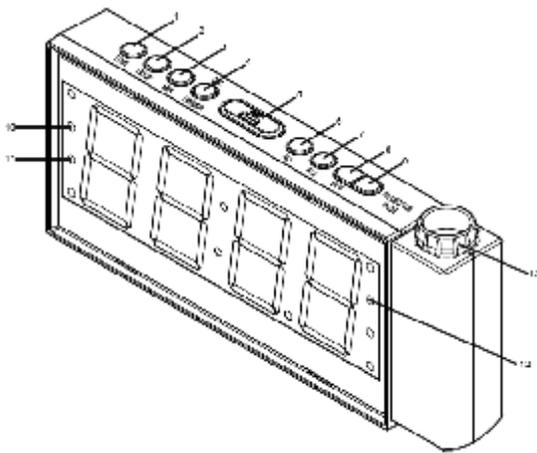


**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
instrukcja użytkowania
uputa za uporabu**





EN

H

SK

RO

1.	TIME	time setting	idő beállítás	nastavenie času	setare timp
2.	HOUR	hour stepping	óra léptetés	krokovanie hodín	pas ore
3.	MIN	minute stepping	perc léptetés	krokovanie minút	pas minute
4.	DIMMER/DST	brightness / hour change	fényerő / óra-átállítás	svetlosť / zmena času	luminozitate / preschimbare ora
5.	SNOOZE	snooze mode	szundi mód	režim snooze	mod snooze
6.	AI1	1. alarm	1. ébresztés	1. buđenje	alarmă 1
7.	AI2	2. alarm	2. ébresztés	2. buđenje	alarmă 2
8.	OFF	delete alarm	ébresztés törlése	vymazanie budenia	ștergere alarmă
9.	PROJ MODE	projector on/off	projektor be/ki	za- / vypnutie projektora	proiector pomt/oprit
10.	DST LED	LED hour change	óra-átállítás LED	LED kontrolka zmeny času	LED schimbare ora
11.	AL1 LED	1. alarm active	1. ébresztés aktív	1. buđenje aktivne	alarmă 1 activ
12.	AL2 LED	2. alarm active	2. ébresztés aktív	2. buđenje aktivne	alarmă 2 activ
13.	FOCUS	focus	képtelenség	zaostrenie	focusare
14.	BATT COVER	battery cover	elemtartó fedél	kryt puzdra na batérie	capac suport baterii

SRB MNE

SLO

CZ

HR BIH

1.	TIME	podešavanje vremena	nastavitev časa	nastavení času	Postavke vremena
2.	HOUR	podešavanje sata	nastavitev ure	nastavení hodin	Prebacivanje sati
3.	MIN	podešavanje minuta	nastavitev minut	nastavení minut	Prebacivanje minuta
4.	DIMMER/DST	jačina svetlosti / promena sata	jakost svetlobe / sprememba ure	jas / přenastavení času	Provjena svjetline/sata
5.	SNOOZE	snooze funkcija	snooze funkcija	režim opakovaného buzení	Način odgode
6.	AI1	1. buđenje	1. bujenje	1. buzení	1.alarm
7.	AI2	2. buđenje	2. bujenje	2. buzení	2.alarm
8.	OFF	brisanje buđenja	brisanje bujenja	deaktivace buzení	Brisanje alarma
9.	PROJ MODE	isklj. i uklju. projektor	izklj. in vklju. projektorja	zapínání/vypínání projektoru	projektor uključen/isključen
10.	DST LED	promena sata LED	sprememba ure LED	přenastavení času LED	Promjena LED sata
11.	AL1 LED	1. buđenje, aktivan	1. bujenje, aktiven	1. buzení je aktivní	1.alarm aktiviran
12.	AL2 LED	2. buđenje, aktivan	2. bujenje, aktiven	2. buzení je aktivní	2.alarm aktiviran
13.	FOCUS	oštrina projekcije	oštrina projekcije	ostrost obrazu	fokus
14.	BATT COVER	poklopac baterije	pokrov baterije	kryt schránky na baterie	Poklopac za baterije

digital led alarm clock with projector

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform maintenance on the appliance under supervision.

After unpacking the product, make sure it has not been damaged during transport. Keep children away from the packaging material, if it contains polybag or other hazardous components.

24-HOUR, CONTINUOUS TIME DISPLAY ONTO THE WALL, WITHOUT BATTERY, POWERED BY MAINS SOCKET

• 1.8" / 46 mm high time display • Red JUMBO LED display • Three kinds of selectable brightness • Reflective, continuously operating LED display • 24-hour time format • Easy to see, user-friendly control buttons • 2 alarms can be set up simultaneously, within one day • LED feedback of the alarm set up time • Long alarm with beep-beep sound • 8-minute wake-up repeat function • One-touch summer / winter time changeover • For the case of power cut, time memory can be ensured with 2 x 1.5 V (AAA) batteries, not included • Power supply: 230 V power cable

INSTALLATION

Connect the power cable to a standard 230 V ~ 50 Hz mains socket. Display will be flashing, till you set the correct time. To do this, keep pressing HOUR (2), then the MIN (3) buttons. By holding the buttons pressed, the stepping is continuous. Finally, fix the time by pressing the TIME (1) button, or wait 5 sec.

If you want to set up the correct time later on again, press the TIME (1) button for 2 seconds and the display will start flashing. Then set the time up as described above. If you press TIME (1) briefly, the second display is displayed for 5 seconds.

BRIGHTNESS-CONTROL

If you're disturbed by the bright light of the display, you can change it. Press DIMMER / DST (8) repeatedly to select from three different brightness settings.

SUMMER/WINTER TIMETABLE

If you are using summer and winter timetable in the location you live, you can use the DIMMER / DST (8) button. If you press and hold for two seconds, the hour display goes one hour ahead and the DST LED lights up. Holding it for another two seconds, one hour will be deducted from the number of hours and the DST LED will go out.

DUAL ALARM

It is possible to set up two alarm times within one day, independently of each other. The alarm sounds with a long beep-beep noise.

SETTING UP AN ALARM

Press and hold AL1 (6) for 2 seconds and the alarm time will start to flash. Then set the hours and minutes with the HOUR (2) and MIN (3) buttons. When it's done, press AL1 (6) or wait for 5 seconds. The display shows the exact time again. You can check the alarm time later by briefly pressing AL1 (6). • The second alarm time (ALARM2) is set in the same way as above, but by pressing AL2 (7).

ACTIVATING THE ALARM

Press briefly AL1 (6) or AL2 (7) and the alarm time can be read for 3 seconds. If at the same time the alarm activation indicator LED (11 and 12) is lit, the alarm will turn on at the set time. If neither LED of the two alarms is lit - AL1 LED (11) on the left side of the display and AL2 LED (12) on the right side of the display - then none of the alarm times is activated. Always be aware of this! To activate or deactivate the alarm, press and hold AL1 (6) or AL2 (7) for 2 seconds and the alarm time starts flashing. Within 5 seconds, briefly press the same button several times, then the alarm LED on the left (AL1) or right (AL2) side lights up or goes off. This enables you to activate the alarm times. If you press it until none of the LEDs are lit, then the alarms are turned off. After the operation is completed, the clock will reset after 5 seconds.

• The second alarm time (ALARM2) is set using the AL2 (7) button. The corresponding indicator light (12) is located at the right side of the display

OPTIONS WHEN THE ALARM TURNS ON

1. Press the OFF (8) button to turn off the alarm. The "alarm" LED remains on, indicating that it will turn on again in 24 hours.
2. Press SNOOZE (5) to break off the alarm. After 8 minutes the alarm will resume.
3. If no button is pressed, the alarm sounds for one hour and then turns off.
4. You can permanently delete the alarms with the AL1 and AL2 buttons, as described earlier. (first press and hold, then briefly press the button several times to turn off the indicator LEDs).

• The default time of the alarm is: 0:00
• During the alarm, the current LED indicator flashes.

• If the first alarm is active at the time of the second, later alarm, the second alarm has a priority.
• If the first alarm is in SNOOZE (alarm-repeat) mode at the second alarm time, the second one has priority and the SNOOZE mode is deleted from the first alarm.
• If the two alarm times are the same, ALARM1 takes precedence.

SNOOZE FUNCTION (ALARM-REPEAT)

If you don't want to get up immediately, press SNOOZE (5) during the alarm. In this case, the alarm will be muted and then alarms again in 8 minutes. This process can be repeated for up to one hour. While the repetition is active, the current LED will blink. You can deactivate the repetitions by pressing the OFF (7) button. Then the LED will no longer flash and the alarm will turn on again after 24 hours.

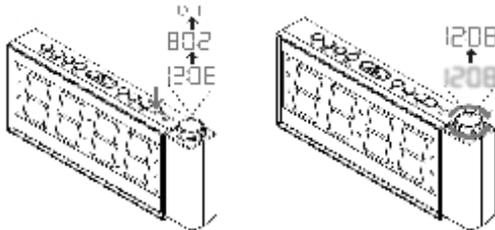
USING THE PROJECTOR

The projector allows you to project the exact time on a wall or ceiling to read in dark environments. In this way, for example, the time is greatly visible on the wall above the TV. Or at night, when you wake up and look at the ceiling, you can see the exact time right away. Press PROJ MODE (9) repeatedly. The projection switches on and then rotates 180 degrees with the next keystroke. The third key press turns off the projector. The mirroring feature ensures that the projected time can be easily displayed regardless of the location of the device.

• The brightness of the projection decreases and the size of the projected image increases with

increasing of the distance. Find the optimal position when the size is big enough and the brightness is still good. The projected clock size is approximately 400 x 200 mm when projecting at about 1.5m distance. It is recommended to apply a distance of up to 1.5 to 3 meters.

- After capturing the distance, adjust the sharpness of the image. To do this, rotate the FOCUS (13) ring at the top of the projector until the image is becomes sharp.
- The projector has a conventional LED light source (not laser) and is therefore not visible in daylight. Designed for use in the dark. Do not look into the LED light!
- Occasionally clean the projector lens with a slightly dampened cotton wand!



TIME MEMORY

Insert a 2x1.5V (AAA) battery into the battery compartment on the back of the clock according to the required polarity. In case of power cut, the display will not light up, but the clock continues operation and the alarm signal will sound. When the voltage turns back, the clock will show the correct time. This function is suitable to eliminate only short power failures, until the battery is depleted. It is recommended to check battery status from time to time. If the battery is depleted, remove it immediately, since liquid can flow out from it, which may damage the appliance. Immediately remove any batteries that have been exhausted, as any liquid that may leak from them may damage the unit. You can use the clock without battery as well, but you have to set the correct time again, and alarm-time will be deleted as well. Warning! In case of power cut, the accuracy of the clock may decrease during battery operation!

• WARNING! RISK OF EXPLOSION IN CASE OF INCORRECT BATTERY REPLACEMENT! IT CAN BE DONE ONLY BY SAME OR REPLACING TYPE! DO NOT EXPOSE BATTERIES TO DIRECT THERMAL RADIATION AND SUNSHINE! DO NOT BURN THE BATTERIES! If there is some liquid flown out from the battery, take a protective glove, and clean the battery holder with a dry cloth! KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN! IT IS FORBIDDEN TO OPEN, BURN AND SHORT-CIRCUIT AND CHARGE BATTERIES! RISK OF EXPLOSION!

• Immediately remove the depleted batteries! Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together! Non-rechargeable batteries must not be charged! Risk of explosion! Do not insert accumulators instead of batteries because they have a significantly lower voltage and efficiency!

CLEANING

Power off the product by unplugging the power cable! Use soft, dry cloth for regular cleaning. It is forbidden to use detergents! Avoid to get any liquids on the appliance and inside of the unit! Clean the display with slightly moistened cloth to avoid stretching!

WARNINGS

- Please read the instructions carefully before use, and keep it to have it available in the future! • Keep 10 cm space around the appliance and do not obstruct the ventilation with such things as newspaper, tablecloth, curtain, ... • Protect it from dust, humidity, liquids, heat, dampness, frost, shock and direct thermal radiation or sunshine! Use only indoor, in dry circumstances! • Do not expose the device to splashing water and do not place objects, filled with liquids e.g.: glass on it! • Opened source of flame cannot be placed on the device! • If you do not use the product for longer period, remove the batteries! • It is forbidden to touch the power cable or the appliance with wet hands! • If you detect any kind of abnormality, or in case of damage of the power cable, immediately power off the appliance and contact a technician! • The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug! Lead the power cable so as to prevent it from being pulled out accidentally! Do not lead the power cable under carpet, doormat, etc. • Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories, because it can cause fire, accident or electric shock! • If the lifespan of the product is expired, it is classified as hazardous waste. It has to be handled according to the local prescriptions! • Due to continuous improvements the design and specifications may change without any prior notice. • We don't take the responsibility for printing errors and apologize if there's any.



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

digitális ébresztőóra

home
by somogyi

A termék használatba vétele előtt kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást, hiszen az megadja az összes fontos műveletet, melyvel készülni. Ez a készülék az azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves korától csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapják, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

24 ÓRÁS, FOLYAMATOS IDŐKÉPVITÉS FALRA, ELEM NÉLKÜL, HÁLÓZATRÓL • 1,8" / 46mm magas időképvit • Piros JUMBO LED kijelző • Választható három fényfényerősség • Tükrözhető, folyamatosan működőháló LED projektor • 24 órás időformátum • Altekinthető, felhasználóbarát kezelőszervek. Egyidejűleg, egy napon belül 2 ébresztési időpont • Aktivitás ébresztés LED visszajelzés • Hosszú ébresztési bip-bip hanggal • 8 perces ébresztés-ismétlés funkció • Egygombos nyitási időszámítás átállítás • Áramszünet esetére időmemória 2x1,5V (AAA) elemmel, nem tartozék • Tapellátás: 230V hálózati csatlakozókábel

ÜZEMBE HELYEZÉS

Csatlakoztassa a hálózati kábelt szabványos 230V/50Hz hálózati aljzatba. A kijelző villog, amíg be nem állítja a pontos időt. Ehhez nyomogassa a **HOUR** óra (2.), majd a **MIN** perc (3.) gombokat a pontos idő beállításához. A gombokat nyomva tartva a leptetés folyamatos. Végül a **TIME** (1.) gombbal rögzítse az időpontot vagy várjon 5 másodpercig.

Ha később ismét a pontos időt kívánja beállítani, nyomja 2 másodpercig a **TIME** (1.) gombot és a kijelző villogni kezd. Ezután a leírt leírt módon állítsa be az időt. Ha csak röviden nyomja be a **TIME** (1.) gombot, akkor a másodpercekhez látható 5 másodpercig ér.

FÉNYÉRŐ-SZABÁLYOZÁS

Ha éjszaka zavarja a kijelző erős fénye, változtathat rajta. A **DIMMER/DST** (4.) többszöri megnyomásával három különböző fényerő közül választhat.

NYÁRTELJI IDŐSZÁMÍTÁS

Attól függően, hogy lakóhelyén alkalmazkodik-e a nyáriélti óra-átállítás, használhatja erre a **DIMMER/DST** (4.) gombot. Ha két másodpercig nyomva tartja, az orákjelzés egy órával előrebbre lép és villogni kezd a **DST LED** (10.). Újabb két másodpercig nyomva egy óra levonódik az órák számból és kialszik a **DST LED**.

KETTŐS ÉBRESZTÉS

Lehetősége van egymástól függetlenül, egy napon belül két ébresztési időpontot beállítani. Az ébresztés hosszú ideig tartó **bip-bip** hanggal történik.

ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

Tartsa nyomva 2 másodpercig az **AL1** (6.) gombot és az ébresztési idő villogni kezd. Ekkor állítsa be az órákat és a perceket a **HOUR** (2.) és a **MIN** (3.) gombokkal. Ha végzett a beállítással, nyomja meg az **AL1** (6.) gombot vagy várjon 5 másodpercig. A kijelzőn ismét a pontos idő látható. A későbbiekben az **AL1** (6.) gomb rövid benyomásával előrenézheti az ébresztési időpontot.

• A második ébresztési időpont (ALARM2) beállítása a fentekhez hasonló módon, de az **AL2** (7.) gombbal történik.

AZ ÉBRESZTÉS AKTIVÁLÁSA

Nyomja be röviden az **AL1** (6.) vagy **AL2** (7.) gombot és 3 másodpercig leolvasható az ébresztési időpont. Ha ezzel egyidejűleg az ébresztés aktiválását jelző **LED** (11. és 12.) is világít, akkor a beállított időpontban az ébresztés is aktiválódik. Ha a két ébresztési időpont közötti időtartam **LED** sem világít - **AL1** (6.) a kijelző bal oldalán és **AL2** LED (12.) a kijelző jobb oldalán -, akkor egyik ébresztési időpont sincs aktív. Erre mindig legyen figyelemmel!

Az ébresztés aktiválásához vagy kikapcsolásához tartsa nyomva 2 másodpercig az **AL1** (6.) vagy **AL2** (7.) gombot és az ébresztési idő villogni kezd. Ekkor 5 másodpercig belül, nyomja meg többször röviden ugyanezt a gombot és a kijelző bal (**AL1**) illetve jobb szélén (**AL2**) az ébresztést jelző **LED** is világít vagy kialszik. Így aktiválhatja az ébresztési időpontokat. Ha addig nyomkodja, amíg egyik **LED** sem világít, akkor az ébresztés ki van kapcsolva. A művelet befejezése után az óra 5 másodperc múlva újra helyezi az időt.

• A második ébresztési időpont (ALARM2) beállítása az **AL2** (7.) gombbal történik. Az ehhez tartozó visszajelző **LED** (12.) a kijelző jobb szélén látható.

LEHETŐSÉGEK AZ ÉBRESZTÉS MEGSZÓLÁSÁKOR

1. Nyomja meg az **OFF** (8.) gombot az ébresztés kikapcsolásához. Az „ébresztés aktív” **LED** továbbra is világít, jelezve, hogy 24 óra múlva ismét ébreszt.
2. Nyomja meg a **SNOOZE** (5.) gombot az ébresztés megszakításához. 8 perc múlva az ébresztés folytatódik.
3. Ha semelyik gombot nem nyomja meg, akkor az ébresztés egy órán keresztül hallható, majd kikapcsol.
4. Végelesen törölheti az ébresztéseket az **AL1** és **AL2** gombokkal, a korábban leírt módon. (először nyomva tartani, majd röviden nyomogatni kell a visszajelző **LED**-ek kikapcsolásához).

• **A gyári ébresztési időpont alapértéke: 0:00**

• **Ébresztés közben az aktuális LED visszajelző villog.**

• **Ha a második, későbbi ébresztési időpontban meg az első ébresztés is aktív, a későbbi időpont elsőbbséget élvez.**

• **Ha a második, későbbi ébresztési időpontban az első ébresztés SNOOZE (ébresztés-ismétlés) módban van, a későbbi időpont elsőbbséget élvez és törölődik a korábbi időpontban tartozó SNOOZE mód.**

• **Ha a két ébresztési időpont azonos, az ALARM1 élvez elsőbbséget.**

SZUNDI FUNKCIÓ (ÉBRESZTÉS ISMÉTLÉSE)

Ha nem szeretne azonnal felébredni, ébresztés közben nyomja meg a **SNOOZE** (5.) gombot. Ekkor az ébresztés elnémul, majd 8 perccel újra ébreszt. Ez a folyamat akár egy órán keresztül ismétlődhet. Amíg aktív az ismétlés, az aktuális visszajelző **LED** villog. Kikapcsolhatja az ismétléseket az **OFF** (7.) gombbal. Ezután a **LED** már nem villog és a készülék csak 24 óra múlva fog újra ébresztetni.

APROJEKTOR HASZNÁLATA

A projektor lehetővé teszi a pontos idő folyamatos kivételését a falra vagy a mennyezetre, sőtét

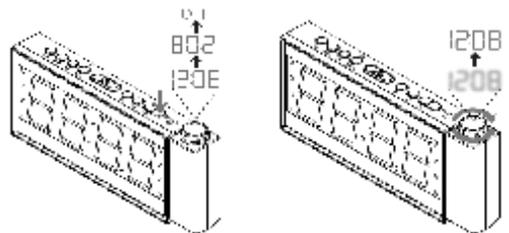
környezetben történő leolvashoz. Így módon például a TV felett a falon, nagyméretben láthatóvá lehet az óra. Vagy éjszaka, ébresztés után a mennyezetre tekerve, azonnal látható a pontos idő. Nyomja meg többször a **PROJ MODE** (9.) gombot. A vetítés bekapcsol, majd a következő gombnyomással 180 fokot elfordul. A harmadik gombnyomás kikapcsolja a projektort. A tükrözés lehetősége biztosítja, hogy - a készülék elhelyezésétől függetlenül - minden esetben kényelmesen leolvasható legyen a kivetteltől.

• **A vetítés fényereje csökken, a vetített kép mérete pedig nő a távolság növelésével. Keresse meg azt az optimális pozíciót, amikor a méret már elég nagy és a fényerő is megfelelő me. A kivetteltől óra mérete hozzávetőlegesen 400x200 mm, ha kö.1.5m távolságból vetít. Javaslott maximum 1,5-3 méter közötti távolságok alkalmazni.**

• **A távolság rögzítése után be kell állítani a kép élességét. Ehhez óvatosan forgassa el a projektor tetején található recés **FOCUS** (13.) gyűrűt addig, amíg a kép éles nem lesz.**

• **A projektor hagyományos LED fényforrással rendelkezik (nem lézer), ezért nappal nem látható. Sötétben történő használatra tervezték. Ne nézzen bele a LED fénybe!**

• **Időnként tisztítsa meg a vetítő lencsét vízzel enyhén benedvesített fültszívót pálcákkal!**



IDŐMEMÓRIA

Helyezzen 2x1,5V (AAA) elemet az előírt polatánusk megfelelően az óra hátoldalán található elemtartóba. Áramszünet esetén a kijelző nem világít, de az óra tovább működik, és az ébresztés megszólal. Amikor visszakerül a feszültség, az óra a helyes időt mutatja. Ez a funkció csak rövidebb áramszünetek átállására alkalmas, amíg az elemek ki nem merülnek. Javaslott időnként ellenőrizni az elemek állapotát. A kimerült elemeket azonnal távolítsa el, mert az azokból esetlegesen kifolyó folyadék károsíthatja a készüléket! Elemek behelyezése nélkül is használhatja az órát, de ez esetben áramszünet után újra be kell állítani a pontos időt és törődik az ébresztési időpont is. Figyelem! Áramszünet esetén, elemes működés közben csökkenhet az óra pontossága!

FIGYELEM! ROBBAZÁS VESZÉLY HELYELEN ELEMCSERE ESETÉN! CSAK AZONOS, VAGY HELYETTESÍTŐ TÍPUSRA CSERÉLHETŐ AZ ELEMET NE TEGYE KI KOZVETLEN HŐS NAPSUGÁRZÁSNAK ÉS NE DOBJA TÜRBE! HA AZ ELEM HŐS ESETLEG KIFOLYIK A FOLYADÉK AKKOR VEGYEN FEL VEDŐKÉSZLETET ÉS SZÁRAS RULKÁVAL TISZTÍTSA MEG AZ ELEM TARTÓTÓT ELEM GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET AZ ELEMET TILOS FELNYITNI, TÜRBE DOBNI, ROVIDIRE ZÁRNI ÉS TÖLTENI! ROBBAZÁSVESZÉLY!

- A kimerült elemeket azonnal távolítsa el! Ne használjon különböző gyártmányú vagy állapotú elemeket! A nem töltött elemek tilos! Robbanásveszély! Az elemek helyett ne legyen bele akkumulátorokat, mert azok feszültsége és hatásafora kisebb!

TISZTÍTÁS

Tisztítsa előt áramtalanítva a csatlakozóedző kihúzásával! Használjon puha, száraz törőlkendő! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerüljön folyadék a készülékre vagy annak belsejébe! A kijelzőt enyhén nedves törőlkendővel óvatosan tisztítsa, hogy elkerülje annak karcosodását.

FIGYELMEZTÉSEK

- **Kérjük, a használatbavétel előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tegye el a későbbiekben is hozzáférhető helyre!** A készülék körül tartson körben 10 cm távolságot, a szellőztetés akadályozza olyan dolgokkal, mint pl. üveg, asztalterítő, függöny... • **Óvja porolt, páratól, folyadéktól, hőtől, nedvségtől, kőrtől és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól!** Kizárólag száraz, beltéri környezetben közzét használható! • A készüléket ne érje fröccsenő víz, és ne legyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. poharat a készülékre! • Nyílt lángforrás, mint egy gyertya, nem helyezhető a készülékre! • Ha hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket! • Nedves kézzel tilos a csatlakozókábel vagy a készülék megérintése! • Ha bármilyen rendellenességet észlel, vagy a hálózati kábel megérintése esetén azonnal áramtalanítsa a készüléket, és forduljon szakemberhez! • A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó környezete hozzáférhető, kihúzható legyen! Így vezesse a csatlakozókábel, hogy az véletlenül ne húzódhasson ki, illetve ne botlathasson meg benne senki! Ne vezesse a csatlakozókábelét szőnyeg, lábtörzs, stb. alatt! • Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat! • Ha a termék elektromágn. térrel, veszélyes hulladéknak minősül, a helyi előírásoknak megfelelően kezelendő. • A folyamatos továbbfejlesztés miatt műszaki adatok és design elemek bejelentés nélkül is változhatnak. • Az esetleges nyomdai hibákról felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



A hulladékká vált berendezést elköltöttélen gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékkba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségére veszélyes összetevőket tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés törítésmentesen átlátható a forgalmazásnál, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleghben és funkcióiban azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön veti a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokkal váliáljuk, az azokkal kapcsolatban információkért költségekkel vesziük.

Tájékoztató a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMKEK AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyére, vagy a kereskedelemben leadja, így biztosítva, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len po použití zodpovedajúcej bezpečnostnej opatrenia, poskytujúce dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia bezpečnosť pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte deťom balenie výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!

24 HODINOVÁ, PRIEBEŽNÁ PROJEKCIA PRESNÉHO ČASU NA STENU, BEZ BATERIE, Z ELEKTRICKEJ SIETE

• 1,8" / 46 mm displej zobrazenia času • Červený JUMBO LED displej • Nastaviteľné tri stupne svetlosti • LED projektor s priebežnou projekciou a možnosťou odzrkadlenia • 24 h zobrazenie času • Prehľadné, užívateľsky príjemné ovládacie prvky • 2 rôzne časy budenia naraz, v ten istý deň • LED kontrolka aktívneho budenia • Dlhé budenie zvukovým signálom bip-bip • 8 minútové opakovanie budenia • Nastavenie letného / zimného času pomocou jedného tlačidla • Časová pamäť pre pripad výpadku napájania s 2 x 1,5 V (AAA) batériou, nie je prístupnosťou • Napájanie: 230 V sieťový kábel

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Sieťový napájací kábel zapojte do normalizovanej sieťovej 230 V / 50 Hz zásuvky. Displej blíká až do nastavenia presného času. Presný čas nastavte stlačením tlačidla HOUR hodiny (2.) a MIN minúty (3.). Podržaním stlačených tlačidiel krokovanie bude priebežné. Presný čas nakoniec uložíte tlačidlom TIME (1.) alebo počkajte 5 sekúnd na automatické uloženie.

Keď neskróchete potom znovu nastavíte presný čas, podržte stlačené tlačidlo TIME (1.) 2 sekundy a displej začne blíkac. Počom nastavíte čas podľa horeuvedeného postupu. Keď len krátko stlačíte tlačidlo TIME (1.), tak sa na 5 sekúnd zobrazia sekundy.

NASTAVENIE SVETILOTY

V prípade rušiveho silného svetla displeja v noci, ho môžete upraviť. Stlačíte tlačidlo DIMMER/DST (4.) viackrát a môžete si vybrať z troch stupňov svetlosti.

LETNÝ / ZIMNÝ ČAS

Na nastavenie letného / zimného času môžete použiť tlačidlo DIMMER/DST (4.). Keď toto tlačidlo podržíte stlačené 2 sekundy, hodiny sa nastaví o hodinu dopredu a začne svieť LED (10.). Ďalším stlačením tlačidla na 2 sekundy hodiny sa nastaví o hodinu späť a zhasne DSTLED.

2 RÔZNE ČASY BUDENIA

Môžete nastaviť 2 rôzne časy budenia naraz, v ten istý deň. Budík bude budiť dlhým zvukovým signálom bip-bip.

BUDÍK

Podržte stlačené tlačidlo AL1 (6.) 2 sekundy a čas budenia začne blíkac. Následne tlačidlami HOUR (2.) a MIN (3.) nastavíte čas budenia. Čas budenia nakoniec uložíte tlačidlom AL1 (6.) alebo počkajte 5 sekúnd na automatické uloženie. Na displeji sa opäť zobrazí presný čas. Nastavený čas budenia neskróchete skontrolovať krátkym stlačením tlačidla AL1 (6.).

• *Druhý čas budenia (ALAR2) môžete nastaviť horeuvedeným spôsobom, ale pomocou tlačidla AL2 (7.).*

AKTIVOVANIE BUDENIA

Stlačte tlačidlo AL1 (6.) alebo AL2 (7.) a na 3 sekundy sa zobrazí nastavený čas budenia. Keď teraz svieť aj LED (11. a 12.) kontrolka budenia, tak budenie je aktívne. Keď ani jedna LED kontrolka nesvieť - AL1 LED (11.) na ľavej strane displeja a AL2 LED (12.) na pravej strane displeja -, tak budenie nie je aktivované. Toto vždy skontrolujte!

Na aktivovanie alebo vypnutie budenia podržte 2 sekundy stlačené tlačidlo AL1 (6.) alebo AL2 (7.) a čas budenia začne blíkac. Teraz stlačte viackrát toto tlačidlo a na ľavej (AL1) resp. pravej (AL2) strane displeja začne svieť alebo zhasne LED kontrolka budenia. Takto môžete aktivovať čas budenia. Keď tlačidlo stlačíte dovtedy, kým už nesvieť ani jedna LED kontrolka, tak budenie je vypnuté. Po ukončení nastavenia vás na hodiny po 5 sekundách nastaví do základného stavu.

• *Druhý čas budenia (ALAR2) môžete nastaviť tlačidlom AL2 (7.). LED kontrolka druhého času budenia (12.) sa nachádza na pravej strane displeja.*

MOŽNOSTI V PRÍPADE BUDENIA

1. Na vypnutie budenia stlačte tlačidlo OFF (8.). LED kontrolka „aktívneho budenia“ nadálej svieť, čo znamená, že o 24 h budenie sa znovu zapne.

2. Na prerušenie budenia stlačte tlačidlo SNOOZE (5.). Budenie bude pokračovať o 8 minút.

3. Keď nestlačíte ani jedno tlačidlo, tak budenie bude trvať jednu hodinu, potom sa vypne.

4. Budenie môžete definitívne vymazať pomocou tlačidla AL1 a AL2, vždy uvedeným spôsobom (najprv podržte tlačidlo stlačené, potom stlačíte dovtedy, kým LED kontrolky nezhasnú).

- *Výrobne nastavenie času budenia je: 0:00*
- *Počas budenia aktuálna LED kontrolka blíkac.*
- *Keď počas druhého, neskoršieho budenia je aktívne ešte aj prvé budenie, prednosť má neskróči čas budenia.*
- *Keď počas druhého, neskoršieho budenia je prvé budenie v režime SNOOZE (opakovanie budenia), prednosť má neskróči budenie a SNOOZE režim pre prvé budenie sa vymaže.*
- *Keď obidva časy budenia sú rovnaké, prednosť má ALAR1.*

FUNKCIA SNOOZE (OPAKOVANÉ BUDENIE)

Keď budík zazvoní, avšak si chcete dopriať ešte chvíľku spánku, stlačte tlačidlo SNOOZE (5.). Budenie sa preruší a zapne sa opäť o 8 minút. Opakované budenie bude aktívne počas jednej hodiny. Keď je opakované budenie aktívne, tak aktuálna LED kontrolka budenia blíkac. Opakované budenie môžete vypnúť pomocou tlačidla OFF (7.). Potom LED už neblíkac a prístroj bude znovu budiť o 24 hodín.

POUŽÍVANIE PROJEKTORA

Projektor umožňuje priebežnú projekciu presného času na stenu alebo strop v trmavej miestnosti. Takto môžete napríklad na stene nad televízorom vidieť hodiny. Alebo v noci, keď sa zobudíte, na

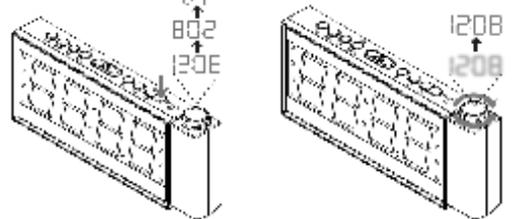
stropu ihneď vidíte presný čas. Najprv stlačte viackrát tlačidlo PROJ MODE (9.). Projekcia sa zapne a ďalším stlačením tlačidla sa otočí o 180 stupňov. Treťou stlačením tlačidla sa projektor vypne. Možnosť odzrkadlenia zabezpečí, aby ste - nezávisle od umiestnenia prístroja - v každom prípade pohodlne videli hodiny.

• *Zvyšovaním vzdialenosti sa intenzita svetla premietania znižuje a premietaný obraz sa zväčšuje. Nájdiť optimálnu pozíciu, ktorým dosiahnete vhodný rozmer aj intenzitu svetla. Rozmery premietaných hodín sú približne 400 x 200 mm, keď premietate zo vzdialenosti cca.1,5 m. Odporúčame vzdialenosť max. 1,5 - 3 m.*

• *Po umiestnení nastavte ostrosť obrazu. Opatrne otáčajte otočný gombík FOCUS (13.) na hornej časti prístroja, kým nebude obraz ostrý.*

• *Projektor disponuje klasickým LED zdrojovým svetlom (nie laser), preto cez deň pojecku nevidieť. Je nevhodný na používanie v tme. Nepozorujte sa priamo do svetla LED!*

• *Občas očistite šošovku projektoru miernu vlhku vatovou tyčinkou!*



ČASOVÁ PAMÄŤ

Vložte 2 x 1,5 V (AAA) batériu do prúždra na batérie, ktorá sa nachádza na zadnej časti prístroja. V prípade výpadku napájania displej nesvieť, ale budík a hodiny sú ďalej v prevádzke. Po obnovení napájania hodiny ukážu správny čas. Táto funkcia je vhodná len na preklenutie kratšieho času výpadku elektrickej energie, kým sa budenie nevybije. Odporúčame občas skontrolovať stav nabíjania batérie. Vybítu batériu ihneď odstráňte z prístroja, lebo môže vyjsť do vnútra prístroja a tým ho môže poškodiť! Vybítu batériu ihneď odstráňte z prístroja, lebo môže vyjsť do vnútra prístroja a tým ho môže poškodiť! Prístroj môžete používať aj bez batérie, ale potom po výpadku a následnom obnovení napájania treba znovu nastaviť presný čas a čas budenia. Pozor! V prípade výpadku napájania a počas prevádzky pomocou batérie sa môže znížiť presnosť hodín!

• *POZOR! V PRÍPADE NESPRÁVNEJ VYMENE BATERIE HROZÍ NEBEZPEČENSTVO VYBUCHU BATERIU NAHRADIŤ IBA ROVNAKÝM ALEBO NAHRADNÝM TYPOM BATERIU NEVYSTAVUJTE PRIAMEMU TEPELNÉMU A SLNEČNÉMU ŽIARENIU A NEHDZUJTE JU DO OHŔIA! KEĎ Z BATERIE VYTEKÁ TEKUTINA, POUŽITE OCHRANNÉ RUKAVICE A SÚCHOU UTIERKOU OČISTITE PŮZDRO NA BATERIU! DVAJTE NA TO, ABY SA BATERIA NEDOSTALA DO RÚK DEJTI! BATERIU JE ZAKÁZANE NABÍJAŤ, HADZAŤ ZA OHŔIA, SKRATOVAŤ A NABIJAŤ NEBEZPEČENSTVO VYBUCHU!*

• *Vybítu batériu ihneď odstráňte z prístroja! Nepoužívajte naraz rôzne typy batérie a/alebo rôzne nabité batérie! Nenabíjajte batérie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátory namiesto batérie, lebo ich napánie a účinnosť je výrazne nižšia!*

ČISTENIE

Pred čistením prístroj odpojte z elektrickej energie vyťahnutím pripojovacej vidlice! Používajte mäkkú, suchú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa voda nedostala do vnútra prístroja! Displej opatne očistite miernu vlhku utierkou tak, aby ste ho nepoškodili.

UPOZORNENIA

• *Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte!*

• *Okolo prístroja nechajte aspoň 10 cm voľný priestor, pri umiestnení zabezpečte voľné prúdenie vzduchu, neprekážajte napr. novinnami, obrusom, záclonou... Chránite pred prachom, parou, tekutinou, teplotou, vlhkosťou, mrazom, nárazom a priamym teplejným alebo slnečným žiarením! Len na vnútorné použitie! • Dbajte na to, aby sa prístroj nestýkal so stieňajúcou vodou a nepoložte nar predmet s vodou, napr. pohár! • Na prístroj nepoložte otvorený oheň, napr. horiacu sviečku! • Keď prístroj nepoužívate dlhší čas, odstráňte z batérie! • Nedotýkajte sa prístroja alebo pripojovacieho kábla mokrou rukou! • Keď spozorujete akúkoľvek poruchu, alebo v prípade poškodenia sieťového kábla, prístroj vypnite a obráťte sa na odborníka! • Prístroj umiestnite tak, aby pripojovacia vidlica bola ľahko dostupná, odpojitelná! Dbajte na umiestnenie pripojovacieho kábla, aby s náhodou nevyšiel zo siete, alebo aby sa o kábel nikto nepokli! Pripojovací kábel nevedte pod koberec, rohožku, atď.! • Prístroj nerozoberajte a neopravujte! Výrobok môže spôsobiť požiar, nehodu alebo úder elektrickým prúdom! • Po ukončení životnosti výrobku stane sa nebezpečným odpadom. Pri jeho likvidácii postupujte podľa miestnych predpisov. • Výrobok si vytráďte pravo zmanit technické parametre a design výroby kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. • Za pripadné chyby v tlači zodpovedáme a ospravedľujeme sa za ne.*



Ak sa poškodí pripojovací kábel, výmenu zverte výlučne výrobcovi, splnomocnenej osobe výrobcu, alebo inému odborníkovi!



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Výrobok nevychádzajúci do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčasť nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zodpadne, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudská a teda aj vlastné zdravie. Pripadné otázky prístupov • Výrobok si vytráďte pravo zmanit technické parametre a design výroby kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. • Za pripadné chyby v tlači zodpovedáme a ospravedľujeme sa za ne.

ZNEHODNOCOVANIE BATERÍ A AKUMULÁTOROV

Baterie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Váš a Vaše zdravie.

ceas deșteptător digital cu proiector

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos și să păstrați-le într-un loc accesibil. Manualul original a fost redactat în limba maghiară. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii); copii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherați este recomandabil pentru a evita situațiile în care copii se joacă cu aparatul. Curățarea sau menținerea produsului de către copii este permisă numai cu supravegherea unui adult. După deschiderea, asigurarea și așezarea lui a fost detaliată în timpul transportului. Tineți copiii la distanță de ambalaje, mai ales în cazul în care acesta include pungă sau alte obiecte care pot fi periculoase!

PROIECȚIA CONTINUTĂ 24 DE ORE A TIMPULUI PE PERETE, FĂRĂ BATERII, DE PE REȚEA

• afișare ora exactă cu caracter de 1.8" / 46 mm • ecran mare JUMBO cu LED • selecție luminozitate în trei trepte • proiector LED cu funcționare continuă, poate fi reflectat • format de timp 24 de ore • comenzi clare, ușor de utilizat • 2 timpi de deșteptare concomitenți, pe zi • LED de semnalizare a deșteptării active • deșteptare lungă cu sunet bip-bip • funcție de repetare deșteptare după 8 minute • preschimbarea orei de vară/înălțarea cu un singur buton • memorie timp în caz de pană de curent cu 2 baterii 1,5 V (AAA), nu sunt incluse • alimentare: 230 V, cablu de conectare

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Conectați cablul de rețea într-o priză standard de perete cu tensiunea 230 V / 50 Hz. Ecranul va clipi până setați ora exactă. Pentru efectuarea reglării orei exacte apăsați butonul HOUR (2) pentru ore, apoi MIN (3) pentru minute. Trănșând butonul apăsați valorile se vor schimba continuu. La final salvați setările prin apăsarea butonului TIME (1) sau așteptați 5 secunde.

Dacă mai târziu doriți să setați din nou ora exactă, apăsați timp de 2 secunde butonul TIME (1) și ecranul va clipi. Accumuți setați ora exactă conform orei descrise mai sus. Dacă apăsați scurt butonul TIME (1), se vor afișa timp de 5 secunde secunde.

REGLAREA LUMINOZITĂȚII

Dacă vă deranjează lumina puternică a ecranului, puteți să-l schimbați. Prin apăsarea repetată a butonului DIMMER/DST (8) aveți posibilitatea să alegeți din trei moduri de luminozitate.

ORA DE VARĂ/IARNĂ

În funcție de locul utilizării și dacă se aplică în zona DS Preschimbarea orei de vară/iarnă, aveți posibilitatea să utilizați butonul DIMMER/DST (8). În cazul în care apăsați butonul timp de 2 secunde, ora se va schimba în față cu o oră și se va aprinde lumina DST LED. Apăsând pentru încă 2 secunde, ora se va schimba cu o oră în urmă și DST LED se va stinge.

DEȘTEPTAREA DJALĂ

Aveți posibilitatea să setați două alarme de deșteptare concomitent, pentru aceeași zi. Acestea vor avea sunet lung tip bip-bip.

SETAREA DEȘTEPTĂRII

Tineți apăsat timp de 2 secunde butonul AL1 (6) și timpul de deșteptare se va afișa intermitent. Setați orele și minutele cu ajutorul butonelor HOUR (2) și MIN (3). După finalizarea setărilor apăsați din nou butonul AL1 (6) sau așteptați 5 secunde. Pe ecran se va afișa din nou ora exactă. Ulterior puteți verifica timpul setat pentru deșteptare prin apăsarea scurtă a butonului AL1 (6).

• Setarea celui de-al doilea timp de deșteptare (ALARM2) se realizează în mod similar celor descrise mai sus, însă cu ajutorul butonului AL2 (7).

ACTIVAREA ALARMEI DE DEȘTEPTARE

Apăsați scurt butonul AL1 (6) sau AL2 (7) și timp de 3 secunde se va afișa ora de deșteptare setat. Dacă în timpul afișării orei de deșteptare luminozitatea și semnalizarea de alarmă LED (11, 12), atunci deșteptarea este activă. Dacă nu se aprinde nici unul dintre luminile de deșteptare LED AL1 LED (11) în partea stângă și AL2 LED (12) în partea dreaptă a ecranului -, înseamnă că nici unul dintre alarme nu este activată. Introduceți să aveți în vedere acest aspect.

Prin activarea sau dezactivarea alarmei de deșteptare tineți apăsat timp de 2 secunde butonul AL1 (6) sau AL2 (7) și timpul setat se va afișa intermitent. ACUM, în decurs de 5 secunde apăsați repetat scurt același buton, până LED-ul de semnalizare a deșteptării (AL1) din partea dreaptă sau (AL2) din partea stângă a ecranului se aprinde sau se stinge, după caz. Astfel se pot activa timpuri de deșteptare. Dacă apăsați butonul până LED-urile de semnalizare se sting, alarma de deșteptare va fi oprită. La 5 secunde după finalizarea operațiunii, aparatul va reveni la afișarea de bază.

• Setarea celui de-al doilea timp de deșteptare (ALARM2) se realizează în mod similar celor descrise mai sus, însă cu ajutorul butonului AL2 (7). Semnalizarea LED (12) aferentă acestui timp de deșteptare se află în partea dreaptă a ecranului.

OPȚIUNI LA ÎNȚERAREA ALARMEI

1. Apăsați butonul OFF (8) pentru oprirea alarmei de deșteptare. LED-ul „deșteptare activă” va lumina în continuare, semnalizând că în 24 de ore va suna din nou.
2. Apăsați butonul SNOOZE (5) pentru întreruperea alarmei. Deșteptarea va continua după 8 minute.
3. Dacă nu apăsați nici un buton, alarma se va auzi timp de 1 oră, după care se oprește.
4. Puteți șterge definitiv timpul de deșteptare cu ajutorul butonului AL1 și AL2 după cele descrise mai sus (prima dată tineți apăsat, după care apăsați scurt până LED-urile de semnalizare se sting).
- Timpul de deșteptare setat din fabrică este: 0:00
- În timpul alarmei de deșteptare și LED-ul actual va clipi.
- Dacă în timpul celui de-a doua deșteptare și prima este încă activă, cel din urmă are prioritate.
- Dacă în timpul celui de-a doua deșteptare prima este în mod SNOOZE (repetare alarmă), cel din urmă are prioritate și modul SNOOZE de prima se va dezactiva.
- Dacă timpul de deșteptare este setat identic, ALARM1 are prioritate.

FUNCȚIE DE ÎNȚERARE (REPETAREA ALARMEI)

Dacă nu vreți să vă treziți imediat, apăsați butonul SNOOZE (5). În timp ce sună alarma. Alarma se va opri și va reporni după 8 minute. Această procedură poate fi repetată timp de o oră. Până repetarea este activă, LED-ul actual de semnalizare va clipi. Puteți opri repetarea alarmei cu ajutorul butonului OFF (7). În acest caz LED-ul nu va mai clipi și aparatul va porni alarma de deșteptare abia după 24 de ore.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

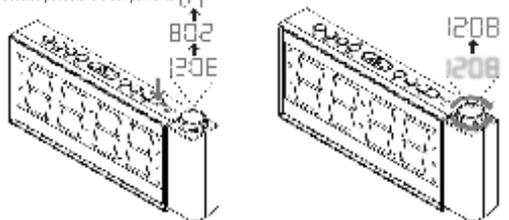
Proiectorul va asigura proiecția continuă a orei exacte pe perete sau tavan, vizibil și în întuneric. Astfel puteți proiecta ora exactă pe tavan, deasupra televizorului. Ori noaptea, dacă vă treziți și vă uitați pe tavan, veți putea citi imediat ora exactă. Apăsați repetat butonul PROJ MODE (9). Proiecția va porni, iar la următoarea apăsare a butonului proiecția se va roti la 180 grade. A treia apăsare va opri

proiectorul. Posibilitatea de ogindire vă asigură – indiferent de poziționarea aparatului – o citire corectă și imediată a orei exacte proiectate.

- Împreună cu mărirea distanței luminozitatea proiectiei scade, iar dimensiunea proiectiei crește. Căutați cea mai bună poziție optimă, la care dimensiunea este suficientă și luminozitatea este încă acceptabilă. Dimensiunea orei proiectate este de cca. 400x200 mm, dacă proiectia se realizează de la cca. 1.5 m. Recomandăm o distanță de proiectare între 1,5–3 metri.
- După fixarea distanței trebuie setată claritatea imaginii proiectate. Pentru a proceda corect, rotiți cu grijă inelul strălucitor FOCUS (13) afiat pe partea superioară a proiecteurului, până imaginea devine clară.
- Proiectorul dispune de sursă de lumină LED tradițională (nu laser), astfel este vizibil și în timpul zilei. Este proiectat pentru utilizare în întuneric. Nu va uitați în lumina LED-ului!
- Curățați periodic lentilele de proiecție cu un bețisor de ureche umed!

MEMORIE TÎMP

Introduceți 2 x baterii 1,5V (AAA) conform polarității indicate în suportul afiat pe partea posterioară a aparatului. Bătălele epuizate trebuie îndepărtate imediat, deoarece eventualele scurgeri de lichide din acestea pot deteriora echipamentul.



MEMORIE TÎMP

Introduceți 2 x baterii 1,5V (AAA) conform polarității indicate în suportul afiat pe partea posterioară a aparatului. În cazul unei pană de curent ecranul nu va lumina, însă ceasul funcționează în continuare și alarma de deșteptare se va porni. Când tensiunea de rețea revine, aparatul va afișa ora corectă. Această funcție este potrivită pentru pană scurte de curent, până bateria se epuizează. Este recomandată testarea periodică a stării bateriilor. Bateria epuizată trebuie îndepărtată imediat, deoarece eventualele scurgeri de lichid poate deteriora aparatul! Ceasul deșteptător poate fi utilizat și fără baterie, însă în cazul unei pană de curent se vor șterge toate setările de ore și timp de deșteptare. Atenție! În cazul unei pană de curent, la utilizare se poate scurge ceasul puțin sau scadal!

• ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL SCHIMBULUI ERONAT DE BATERII! SE POATE SCHIMBA DOAR CU BATERII DE MODEL IDENTIC SAU SIMILAR CU CELE ORIGINALE NU EXPLOZIBILE BATERIA RADIAȚII SAU TERMICE DIRECTE ȘI NU O ARI UNCA ÎN FOC ÎN CAZUL ÎN CARE LICHIDUL DIN BATERIE S-A SCURS, FOLOSIND MANUSI DE PROTECȚIE ȘTERGEȚI SUPRAȚIUNEA ACESTEA CU O LAVETĂ USCATĂ! NU LASAȚI LA ÎNDEMNAREA COPILOR! ESTE INTERZISĂ DESFĂCAREA, ARUNCAREA ÎN FOC, SCURT-CIRCUITAREA ȘI ÎNCĂLCAREA BATERIILOR! PERICOL DE EXPLOZIE!

• Îndepărtați imediat bătălele epuizate! În cazul bătălelor de la producători și/sau cu o stare de încălzire diferită! Este interzis încălzirea bătălelor care nu se pot încălzi! Pericol de explozie! Nu utilizați aparatul în locul bătălelor, deoarece tensiunea și eficiența acestora este considerabil mai mică!

CURĂȚARE

Înainte de curățare scoateți aparatul de sub tensiune prin îndepărtarea fișei cablului de alimentare din priză de rețea. Utilizați o lavetă moale, uscată! Este interzisă utilizarea unor soluții de curățare! Nu permiteți lichidelor să ajungă pe aparat sau în interiorul acestuia! Curățați ecranul cu o lavetă ușor umedă pentru a evita zgârnirea acestuia.

ATENȚIONĂRI

- Înainte de punerea în funcțiune, vă rugăm citiți instrucțiunile de utilizare și păstrați-le într-un loc accesibil! Păstrați o distanță de 10 cm față de obiectele din apropiere și nu blocați aerisirea aparatului cu ziar, față de masă, perdeaua... • Protejați aparatul de praf, aburi, lichide, căldură, umezeală, îngheț, lovitură, radiații termice sau solare directe! Se poate utiliza exclusiv în interior, în mediu uscat! • Protejați aparatul de stropirea cu apă și nu apăsați pe acesta obiecte umplute cu lichide, de ex. pahar cu apă! • Nu apăsați surse de flăcără deschisă, de ex. lămpărie aprinsă pe aparat! • În cazul în care nu veți folosi aparatul o perioadă mai lungă de timp, îndepărtați bătăle din acest! • Este interzisă atingerea adaptorului sau al cablului de alimentare cu mâna udă! • În cazul în care sesiuni orice nereglă în funcționare sau cablul de rețea s-a deteriorat, scoateți imediat aparatul de sub tensiunea de rețea și adresați-vă către o persoană calificată! • Așezați aparatul în așa fel, încât fișa cablului de alimentare să fie accesibil și ușor de îndepărat din priză! Conducți cablul de alimentare în așa fel, încât să nu poată fi scos din gheșă din priză de perete și nimeni să nu se impiedice de acesta! Nu conduceți cablul de conectare sub covor, pres etc! • Nu desfaceți, nu demontați și nu modificați aparatul, puteți cauza incendiu, accidentare sau electrocutare! • Dacă aparatul a ajuns la sfârșitul duratei de viață, se consideră deoseu periculos. A se trata conform prevederilor locale. • Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice sau de design pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă. • Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze în acest sens.



Dacă se constată deteriorarea cablului de alimentare schimbarea lui poate fi efectuată de către fabricantul, un prestator de servicii al acestuia sau un specialist cu cunoștințe adecvate!



Pericol de electrocutare! Niciodată nu demontați, modificați aparatul sau componentele lui în cazul deteriorării oricărei părți al aparatului! Întrerupeți imediat alimentarea aparatului și adresați-vă unui specialist!



Colecții în mod separat echipamentul devenit deoseu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediu! Înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deoseu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la țel distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deoseurilor electronice.

Prin aceasta proiectiei medii înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luți legătura cu organizațiile locale de tratare a deoseurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR, ACCUMULATORILOR

Bătăle și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deoseurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bătăle și acumulatorii uzate sau epuizate la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bătăle și acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

digitalni led budilnik sa projektorom

home
by somogyi

Pre prve upotrebe pažljivo pročitaite ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Ova uređaja nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovom uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenje ovog proizvoda deca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uređite se dali se proizvod slučajno nije oštetilo u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu kao što su folije itd.!

24 ČASOVNA KONSTANTNA PROJEKCIJA TAČNOG VREMENA NA ZID BEZ BATERIJE, DIREKTNO SA MREŽE

• Displej velikih dimenzija 1,8" / 46 mm • Crveni JUMBO LED displej • Podvesiva jačina svetlosti u tri nivoa • Mogućnost konstantne LED projekcije tačnog vremena • 24 satni prikaz • Pregledni, jednostavni kontrolni tasteri • Dva vremena buđenja u toku jednog dana • LED indikacija aktuelnog buđenja • big-bip zvučni signal budilnika • Ponavljanje buđenja u roku od 8 minuta • Promena letnje i zimskog prikaza jednim pritiskom tastera • Memorija u slučaju nestanka struje 2x1,5V (AAA) baterija, njeza u sklopu • Napajanje: 230V priključni kabe

PUŠTANJE U RAD

Priključni kabe uključite u standardnu ručnu utičnicu 230 V/50 Hz. Displej počinje da trepti sve dok se ne podesi tačno vreme. Za podesavanje tačnog vremena stiskajte taster HOUR sati (2.), i nakon toga MIN minute (3). Držanjem pritisnuto podesavanje će biti brže. Nakon podesanog vremena podesavanje potvrdite tasterom TIME (1.) ili sačekajte 5 sekundi.

Ukoliko kasnije ponovo želite podesavati sat držite pritisnuto taster TIME (1.) 2 sekunde i displej će početi treptati. Varnostite sat prema gore opisanom koraku. Ako taster TIME (1.) na kratko pritisnete prikazaće se sekunde u trajanju od 5 sekundi.

PODERŠAVANJE JAČINE SVETLOSTI

Ukoliko vam noćno smeta jako svetlo displeja, tasterom DIMMER/DST (8.) ga možete smanjiti ili potpuno ugasiti.

PRIKAZ ZIMSKOG/LETNJEG PRIKAZA VREMENA

U zavisnosti da li se u vašoj državi primenjuje letnje i zimsko računanje vremena, promenu prikaza možete uraditi tasterom DIMMER/DST (8.). Ako taster držite pritisnuto 2 sekunde sat će da se pomeri za sat vremena i na displeju će biti ispisani DST LED. Ponovnim pritiskom odzuce se sat vremena i sa displeja će nestati ispis DST LED.

DVA VREMENA BUĐENJA

Moguće je podesiti dva vremena buđenja u istom danu. Buđenje je za big-bip zvučnim signalom koji traje 7 sekundi.

PODEŠAVANJE BUDILNIKA

Držite 2 sekunde pritisnuto taster AL1 (6.) počće da trepti vreme buđenja. Tasterima HOUR (2.) i MIN (3.) podesite sate i minute. Ako ste završili podesavanja pritisnite taster AL1 (6.) ili sačekajte 5 sekundi. Na displeju će se prikazati aktuelno tačno vreme. Ukoliko kasnije želite proveriti podeseno vreme buđenja, na kratko pritisnite taster AL1 (6.).

• Drugo vreme buđenja (ALARM2) podesavanja je isto kao i kod prethodnog podesavanja samo što se koristi taster AL2 (7.).

AKTIVIRANJE VRSTE BUĐENJA

Na kratko pritisnite taster AL1 (6.) ili AL2 (7.), 3 sekunde će se moći očitati namješeno vreme. Ukoliko istovremeno stisnete i LED indikator za aktivan alarm (11./12.), buđenje će se aktivirati u podesenom vremenu. Ukoliko ni jedna indikatorska LED dioda ne svetli AL1 LED (11.) sa leve strane displeja ili AL2 LED (12.) sa desne strane displeja, budilnik nije aktiviran. Na ovo ovek obratite pažnju!

Držite pritisnuto 2 sekunde taster AL1 (6.) ili AL2 (7.) i počće da trepti vreme buđenja. U roku od 5 sekundi na kratko pritisnite taster, i na displeju će se pojaviti LED indikacija za aktivan alarm (AL1) odnosno (AL2). Ovim se mogu odabrati željena vrsta buđenja. Ukoliko taster pritisnete sve dok se sve LED diode ne isključe budilnik će biti isključen. Nakon završetka sačekajte 5 sekundi da se podesavanje sačuva.

• Drugo vreme buđenja (ALARM2) za podesavanje pritisnite taster AL2 (7.). LED (12.) indikator ovek funkcije se nalazi sa desne strane displeja

Mogućnosti u toku BUĐENJA

1. Pritisnite taster OFF (8.) da bi se buđenje isključilo. Budilnik je „aktivan“ LED i dalje svetli, buđenje će se ponoviti nakon 24 sata.

2. Pritisnite taster SNOOZE (5.) buđenje će se odgoditi i ponovo će se aktivirati nakon 8 minuta.

3. Ukoliko se ne pritisne ni jedan taster budilnik će da buđi čitav sat vremena pre nego što se sam isključi.

4. Prema ranijim opiskima budilnik se mogu potpuno isključiti tasterima AL1 i AL2. (prvo pritisnuto duže vreme i nakon toga kratkim pritiscima isključi ovek LED diode).

• Fabrički podeseno vreme buđenja je: 0:00

• U toku buđenja trepti LED dioda za aktuelno vreme buđenja.

• Ako je drugo vreme buđenja i dalje aktivno, ono će u buđenju biti prioritetno vreme buđenja.

• SNOOZE funkcija će biti aktivna samo kod prioritetnog vremena buđenja.

• Ukoliko su oba vremena podesena isto, prioritet će dobiti ALARM1.

SNOOZE FUNKCIJA (PONAVLJANJE BUĐENJA)

Nakon što se aktivira budilnik, pritisnite taster SNOOZE (5.) Budilnik će se na kratko isključiti i nakon 8 minuta će se ponovo aktivirati. Ovak proces se može ponavljati u trajanju čak do sat vremena. Sve dok je ova funkcija aktivna LED dioda će da trepti. Ova se funkcija može isključiti tasterom OFF (7.). LED dioda će se ugasisi i ponovno buđenje će biti nakon 24 sata.

UPOTREBA PROJEKTORA

Ova funkcija obezbeđuje konstantnu projekciju tačnog vremena na zid ili plafon, na primer iznad TV prijemnika u mraku. U slučaju nroćnog buđenja odmah se može očitati tačno vreme. Pritisnite sve puta taster PROJ MODE (9.). Projektor će se uključiti a drugim pritiskom će projekcija rotirati za 180 stepeni. Na tri prikazi projektor će se isključiti. Srećni osoblja obezbeđuje da se sat u bilo kojoj poziciji može jednostavno očitati okrenuto prema korisniku.

• Jačina svetlosti projekcije se smanjuje a veličina se povećava u zavisnosti od razdaljine projekcije. Porazite idealnu poziciju kada je veličina projekcije dovoljna a svetlost optimalna. Dimenzija projekcije

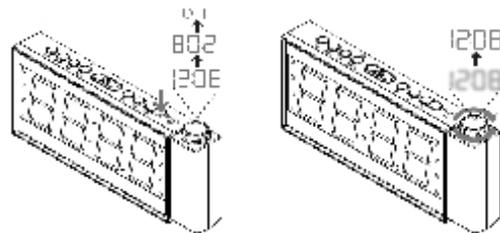
je od priblike 400x200 mm, ukoliko je razdaljina oko 1,5m. Preporučena razdaljina je 1,5-3 metara.

• Nakon odabira razdaljine potrebno je podesiti fokus da bi projekcija bila što oštrija. Za podesavanje fokusa koristite nazvučiji preton fokusa sa gornje strane projektora FOCUS (13.).

• Projektor koristi kalibrnu LED displej (nije laser) stoga se pri dnevnom svetlu ne vidi projekcija.

• Predviđen je za upotrebu u mraku. Ne gledajte u LED izvor svetlosti!

• Povremeno očistite sočivo projektor, za čišćenje koristite blago nakvašen higijenski štapić!



MEMORIJA TAČNOG VREMENA

Pažedi na polarite postavite dve alkalne baterije 1,5V (AAA). U slučaju nestanka struje displej neće da svetli ako se tačno vreme i dalje prati i budilnik će se aktivirati ukoliko je podesen. Nakon što se mrežno napajanje vrati, sat će da pokazuje tačno vreme. Ova mogućnost funkcioniše samo pri kraćim neslaganjima električne energije dok se baterija ne isprazni. Preporučuje se periodična provera slanja baterija. Praznu bateriju odmah izvadite iz uređaja, iz prazne baterije može da iscuri kiselina koja može da ošteti potrošni Uređaj radi; i bez baterije ali u slučaju nestanka struje sva se podesavanja gube. Pažnja! Prilikom nestanka struje kada sat radi preko baterije moguće je smanjenje preciznost sata!

• PAŽNJA! U SLUČAJU POGREŠNO POSTAVLJENE BATERIJE ILI POSTAVLJANJA NEODGOVARAJUĆE BATERIJE OPASNOST OD EKSPLOZIVJE BATERIJE I/ILI IZLAZJE DIREKTNOG TOPLOTE I SUNČNI NE BACAJTE JE U VATRU! AKO IZ BATERIJE ISCURI KISELINA, OBUČITE ZAŠTITNE RUKAVICE I SVUJOM KRPOM PREBRISITE ILEZISTE BATERIJE! BATERIJE DRŽITE VAN DOMAŠAJE ODE BATERIJE JE ZABRANJENO RASTAVLJATI, U VATRU BACATI, KRATKO SPAJATI I PUNITI OPASNOST OD EKSPLOZIVJE!

• Prazne baterije odmah izvadite iz proizvoda! Istovremeno koristite samo baterije istog tipa i stanja! Zabranojeno punjenje nepunjavih baterija! Opasnost od eksplozije! Umesto baterija ne koristite akumulatora pošto su njihove karakteristike različite od karakteristika baterija!

ČIŠĆENJE

Pre čišćenja sat isključite iz struje! Za čišćenje koristite samo suhu krpu. Agresivna hemijska sredstva mogu da oštete površinu sata. Ne sme da prodire voda u uređaj! Displej čistite mekanom vlažnom krpom pažedi da se displej ne ogrebe.

NAPOMENE

• Pre prve upotrebe pažljivo pročitaite ovo uputstvo i sačuvajte ga. • Uređaju treba malo prostora za ventilaciju oko 10cm okolo, ne prekrivajte je i ne postavljajte je blizu zavesa itd. • Uređaj štiti od direktnog uticaja sunca, toplote, vlage, prašine! • Radi bezbednosti od strujnog udara uređaj ne sme da bude blizu vaze i drugih predmeta napunjenih vodom! • Sveće i ostali proizvodi sa otvorenim plamenom se ne smeju postaviti na i u blizinu uređaja! • Ukoliko diode vreme ne konistite uređaj, izvadite bateriju! • Vlažnim, mokrim rukama ne dodirujte uređaj i priključni kabe! • Ako primetite bilo kakvu nepravilnost pri radu uređaja odmah isključite iz struje i obratite se stručnom licu! • Uređaj tako postavite da priključni kabe bude lako dostupan i da se lako može izvuci! Priključni kabe lako postavite da ne sñeta prolazu da se ne bi našto zakacilo za njega! • Ne rastavljajte i ne prepravljajte uređaj, to može da dovede do požara i strujnog udara! • Nakon isleka radnog veka uređaja, uređaj se smatra elektronskim opasnim otpadom. Uređaj treba tretirati prema lokalnim propisima. • Zvučni sazrta česte magnetne, ne postavljajte ih blizu predmeta koji su osetljivi na magnetna polja (frekvencije kartice, audio video kasete, kompas, ...) • Somogyi Elektronic Kft. potvrđuje da ovaj uređaj odgovara direktivi 2014/53/EU. Kompletnu deklaraciju u saglasnosti možete naći na: www.somogyi.hu • Zbog konstantnog usavrsavanja promene tehničkih podataka i oblik se mogu menjati i bez prethodne najave. • Zbog eventualnih štamparskih grešaka ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.



Ukoliko se ošteti priključni kabe, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!



Opasnost od strujnog udara! Zabranojeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Uređaje kojima je istekao radni vek akumulirajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da nanusi zdravlje ljudi i životinjal! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski opad se može predati i određenim recikliranim centrima. Ovim štiti okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodređena kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatljivo i snosno suo odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

digitalna led budilka s projektorjem

Prad prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku. Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano mentalno ali psiho fizično sposobnostjo, oziroma nezkušenim osebam vključujoč otrokom kateri so mlajši od 8 let, kateri smejo rokovati s to napravo samo v prisolnosti odrasle osebe ali morajo biti seznanjeni z delovanjem in nevarnostmi te naprave. Otroci se ne smejo igrati s to napravo. Čiščenje in redno vzdrževanje smejo otroci vsilati samo v prisolnosti odrasle osebe. Potem ko napravo odstranite iz embalaže, se prepričajte da se ni poškodovala med transportom. Očud se naj ne približujejo embalaži, če ta vsebuje nevarne predmete za otroke kot so folije itd!

24 URNA KONSTANTNA PROJEKCIJA TOČNEGA ČASA NA STENO BREZ BATERIJE, DIREKTNO Z ELEKTRIČNEGA OMREŽJA

• Zaslou velikih dimenzij 1,8" / 46 mm • Rdeči JUMBO LED zaslon • Nastavljiva jakost svetlobe v treh nivojih • Možnost konstantne LED projekcije točnega časa • 24 urni prikaz • Pregledne, enostavne kontrolne tipke • Dva časa bujenja v toku enega dne • LED indikacija aktualnega bujenja • bip-bip zvočni signal budilke • Ponavljanje bujenja v roku 8 minut • Sprememba polnega in zimskega prikaza z enim pritiskom tipke • Shranjevanje v primeru prekinitve električne energije 2 x 1,5 (AAA) bateriji, nista priloženi • Napajanje: 230 V priključni kabel

ZAGON ZA DELOVANJE

Priključni kabel vključite v standardno električno vtičnico 230 V/50 Hz. Zaslon začne utripati vse dokler se ne nastavi točen čas. Za nastavljanje točnega časa stisnite tipko HOUR ure (2), in nato MIN minute (3), z držanjem pritisnjene tipke bo nastavljen hitreje potekala. Po nastavitvi časa potrdite nastavev s tipko TIME (1), ali počakajte 5 sekund.

Vkolikor želite kasneje ponovno nastaviti uro držite pritisnjeno tipko TIME (1), 2 sekundi in zaslon bo začel utripati. Namestite uro po zgoraj opisanih korakih. Če tipko TIME (1), na kratko pritisnete, se bodo prikazale sekunde v trajanju 5 sekund.

NASTAVITEV JAKOSTI SVETLOBE

Če vas ponoči moti močna svetloba zaslona, jo s tipko DIMMER/DST (8), lahko zmanjšate ali pojačate v treh nivojih.

PRIKAZ ZIMSKEGA/POLETNEGA POKAZA ČASA

V odvisnosti ali se v vaši državi prestavi poletno in zimsko računanje časa, lahko spremembo prikaza naredite s tipko DIMMER/DST (8). Če držite tipko pritisnjeno 2 sekunde, se bo ura premenila za eno uro in na zaslonu bo zapisano DST LED. S ponovnim pritiskom se bo odštelna ena ura in z zaslonu bo izginil zapis DST LED.

DVA ČASA BUJENJA

Mogoče je nastaviti dva časa bujenja v istem dnevu. Bujenje je z bip-bip zvočnim signalom kateri dolgo traja.

NASTAVITEV BUDILKE

Držite 2 sekunde pritisnjeno tipko AL1 (6) utripati bo začel čas bujenja. Tasterima HOUR (2) in MIN (3) nastavite uro in minuto. Če ste zaključili nastavitve pritisnite tipko AL1 (6), ali počakajte 5 sekund. Na zaslonu se bo prikazal aktualni točni čas. Vkolikor kasneje želite preveriti nastavljen čas bujenja, na kratko pritisnite tipko AL1 (6).

• Drugi čas bujenja (ALAR2M nastavev drugega časa bujenja se naredi na isti način, samo se uporabi tipka AL2 (7)).

AKTIVIRANJE VRSTE BUJENJA

Na kratko pritisnite tipko AL1 (6) ali AL2 (7), 3 sekunde boste lahko odčitali nastavljen čas. Vkolikor hkrati svetli tudi LED indikator za aktiven alarm (11, in 12), se bo bujenje aktiviralo ob nastavljenem času. Vkolikor ne svetli niti ena indikatorska LED dioda, AL1 LED (11), na levi strani zaslona ali AL2 LED (12), na desni strani zaslona, budilka ni aktivirana. Na to bodite vedno pozorni!

Držite pritisnjeno 2 sekunde tipko AL1 (6) ali AL2 (7) in začel bo utripati čas bujenja. V roku 5 sekunde na kratko pritisnite tipko, in na zaslonu se bo pojavila LED indikacija za aktiven alarm (AL1) ozroma (AL2). S tem se lahko izbere željena vrsta bujenja. Če tipko pritisnete vse dokler se vse LED diode ne izkličijo, bo budilka izkličena. Ko ste končali počakajte 5 sekund, da se nastavitve shranijo.

• Drugi čas bujenja (ALAR2M) za nastavev pritisnite tipko AL2 (7), LED (12), indikator te funkcije se nahaja na desni strani zaslona.

MOŽNOSTI MED BUJENJEM

1. Pritisnite tipko OFF (8), da bi se bujenje izkličilo. Budilka je „aktivna“ LED se naprej svetli, bujenje se bo ponovilo po 24 urah.

2. Pritisnite tipko SNOOZE (5), bujenje se bo prestavilo in ponovno se bo aktiviralo po 8 minutah.

3. Če se ne pritisne niti ena tipka, budilka bo budila celo uro, nato se bo sama izkličila.

4. Po prejšnjih opisih se lahko budilki popolnoma izkličita s tipkama AL1 in AL2, (najprej pritisnite dalj časa in za tem s kratkimi pritiski izkličite obe LED diodi).

- Tovarniško nastavljanje čas bujenja je: 0:00
- Med samim bujenjem utipa LED dioda za aktualno bujenje.
- Če je drug čas bujenja se naprej aktiven, bo nadalje prioriteten čas bujenja.
- SNOOZE funkcija bo aktivna samo pri priortetnem času bujenja.
- Vkolikor sta oba časa nastavljeni isto, bo prioriteto dobil ALARM1.

SNOOZE FUNKCIJA (PONAVLJANJE BUJENJA)

Po tem ko se budilka aktivira, pritisnite tipko SNOOZE (5). Budilnik če se na kratko izkličijo in nakon 8 minuta če se ponovo aktivira. Budilka se bo na kratko izkličila in po 8 minutah se bo ponovno aktivirala. Ta proces se lahko ponavlja v trajanju celo do ene ure. Vse dokler je ta funkcija aktivna bo LED dioda utrpala. Ta funkcija se lahko izkličijo s tipko OFF (7). LED dioda se bo ugasnila in ponovno bujenje bo po 24 urah.

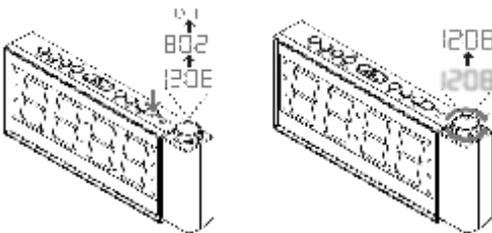
UPORABA PROJEKTORJA

Ta funkcija zagotavlja konstantno projekcijo točnega časa na steno ali strop, na primer nad TV sprejemnikom v mraku. V primeru nočnega bujenja, se lahko tako odčitati točen čas. Pritisnite večkrat tipko PROJ MODE (9). Projektor se bo vključil za s drugim pritiskom bo projekcija rotirala za 180 stopni. Na tretji pritisk se bo projektor izkličil. Sistem ogledala zagotavlja, da se lahko ura v katerem kolj položaju lahko enostavno odčitata tudi obrnjena proti uporabniku.

• Jakost svetlobe projekcije se zmanjšuje a velikost se povečuje v odvisnosti od razdalje projekcije. Poiščite idealen položaj ko je velikost projekcije dovolj velika a svetloba optimalna. Dimenzija

projekcije je približno 400x200 mm, vkolikor je razdalja okoli 1,5m. Priporočena razdalja je 1,5-3 metrov.

- Po izbiri razdalje je potrebno nastaviti fokus, da bi projekcija bila čim bolj ostra. Za nastavljanje fokusa uporabljate nazobčan prstan fokusa na zgornji strani projektorja FOCUS (13).
- Projektor uporablja klasični LED zaslon (ni laser), zato se pri dnevi svetlobi ne vidi projekcija. Namenjen je za uporabo v mraku. Ne gledajte v LED izvor svetlobe!
- Občasno očistite lečo projektorja, za čiščenje uporabljajte blago vlažno higijensko palčko!



SHRANJEVANJE TOČNEGA ČASA

Pazite na polaritete in vstavite dve alkalni bateriji 1.5V (AAA). V primeru prekinitve električnega toka zaslon ne bo svetil, če se točen čas tudi dalje spremlja se bo tudi budilka aktivirala vkolikor je nastavljena. Po tem ko se mrežno napajanje vrne, bo ura prikazala točni čas. Ta možnost funkcionira samo pri krajših prekinitvah električne energije dokler se baterije ne izprazni. Priporočila se občasno preverjanje stanja baterije. Prazno baterijo lahko odstranite iz naprave, iz prazne baterije lahko izteče kislina, katera lahko poškoduje proizvod! Ohlajite baterije se nahaja na zadnji strani naprave. Prazne baterije tako odstranite iz naprave, iz praznih baterij lahko izteče kislina, katera lahko poškoduje napravo! Naprava deluje tudi brez baterije a se v primeru prekinitve električnega toka vse nastavitve izgubijo. Pozor! V primeru prekinitve električnega toka je ura deluje preko baterije, je močoga zmanjšana natančnost ure!

• **POZOR!** V PRIMERU NAPAČNO VSTAVLJENJE BATERIJE ALI VSTAVLJANJU NEUSTREZNE BATERIJE OBSTAJA NEVARNOST EKSPLOZIJE, BATERIJE NE VZPOSTAVLJATE DIREKTNI TOPLOTI IN SONCU, NE MEČITE JIH V OGNEVI! ČE ZI BATERIJE IZTEČE KISLINA, NAVLEČITE ZAŠČITNE ROKAVICE IN S SUHO KRPO PREBRISITE LEŽIŠČE BATERIJE!

BATERIJE SHRANJUJTE NEDOSEGLJIVO OTROKOM! BATERIJE JE PREPEVEDANO RAZSTAVLJATI, METATI JIH V OGNEVI, KRATKO SPAJATI IN POLNITI NEVARNOST PRED EKSPLOZIJOU!

• Prazne baterije tako odstranite iz proizvoda! Hkrati uporabljajte samo baterije istega tipa in stanja! Prepovedano je polnjenje nepopolnih baterij! Nevarnost pred eksplozijo! Namestite baterij ne uporabljajte akumulatore, kajti njihove karakteristike se razlikujejo od karakteristik baterij!

ČIŠČENJE

Pred čiščenjem uro izkličite iz elektrike! Za čiščenje uporabljajte samo suhe krpe. Agresivna kemijska sredstva lahko poškodujejo zunanjo površino ure. V uro ne sme pridirati voda! Zaslon čistite z mehko vlažno krpo, pri tem pa pazite da se zaslon ne opraska.

OPOMBE

- Pred prvo uporabo pazljivo preberite to navodilo in ga shranite. • Naprava potrebuje malo prostora za ventilacijo približno 10 cm naokoli, ne pokrivate je in ne postavljajte v bližino zaves itd. • Napravo zaščitite pred direktnim vplivom sonca, toplote, vlage, prahai! • Za zaščito pred električnim udarom, naprava ne sme biti v bližini vode in drugih predmetov napolnjenih z vodo! • Sveče in ostali proizvodi z odprtimi plamenom se ne smejo postaviti na in v bližino naprave! • Vkolikor dalj časa naprava in projektorja kabl! • Če opazite kakršno koli nepravilnost pri delovanju, napravo tako izkličite iz elektrike in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo! • Napravo postavite tako, da je priključni kabel vedno lahko dostopen in da se lahko izvleče iz vtičnice! Priključni kabel postavite tako, da ni na prehodu in se varji ne bi zataknili. • Ne razstavljajte in ne prenevarjajte naprave, to lahko privedo do požara in električnega udara! • Po izteku delovne dobe naprave, se naprava smatra za nevarni električni odpad. Z napravo je treba ravnati kot je zapisano v lokalnih predpisih. • Zaradi konstantnega izpolnjevanja se spremembe tehničnih podatkov in oblika lahko menjajo tudi brez predhodne najave. • Zaradi morebitnih tiskarskih napak ne odgovarjamo in se vnaprej opravičujemo.

V kolikor se poškoduje priključni kabel, zamenjavanje lahko izvede samo pooblaščenca oseba uvoznika ali podobno kvalificirana oseba!



Nevarnost pred električnim udarom! Prepovedano je razstavljati napravo in njegove dele popravljati! V slučaju kakršne koli okvare ali poškodbe, takoj izkličite napravo in se obrnite na strokovno osebo!



Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstvi odpadki lo osenežanje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroza zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katero prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sorodnikov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po velavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vsjo odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORJA IN BATERIJ
Izročeni akumulatorji in baterije se ne smejo zlagati z ostalim odpadkom iz gospodinjstva. Uporabnik mora poskrbeti za pravilno varno odlaganje izročitenih baterij in akumulatorjev. Tako se lahko zaščiti okolje, poskrbi se da so baterije in akumulatorji na pravilen način reciklirane.

digitální budík s led osvětlením a projektor

Předtím, než začnete výrobek používat, si pozorně přečtěte tento návod k použití a tento si uchovávejte. Původní návod k používání byl vyhotoven v maďarském jazyce. Tento výrobek mohou osoby, které mají sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopnost, nebo které nemají zkušenosti a potřebné vědomosti, dělat dělí do 8 let, používat pouze v případě, kdy je zajištěn odpovídající dohled nebo když byli takové osoby poučeny o používání výrobku a pochopily možná nebezpečí spojená s bezpečným používáním. Je zakázáno, aby si s výrobkem hrály děti. Čištění výrobku nebo běžnou uživatelskou údržbu smí dělat provádět výhradně po dohledem. Po vybití se ujistěte o tom, zda výrobek nebyl během přípravy poškozen. Obal se nemusí dostat do rukou dětem, jestliže obsahuje nějaké nebo jiné nebezpečné komponenty.

24-HODINOVÁ FUNKCE ČASU NA STĚNU, BEZ BATERIE, NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ

- Vyrobení času vysoké 1,8" / 46 mm • JUMBO LED displej v červené barvě • Volba tří režimů intenzity jasů • LED projektor s možností zrcadlení a plynuholeté projekce • 24-hodinový časový formát • Přehledné, uživatelsky přívětivé ovládací prvky • Nastavení 2 různých termínů buzení současně, v jeden den • LED signalizace aktivované funkce budíku • Dlouhý signál funkce buzení, se zvukem bip-bip • Funkce opakovaného buzení po 8 minutách • Přenastavení letního/zimního času jedním tlačítkem • Funkce paměti nastaveného času pro případ vypádku dodávky elektrického proudu prostřednictvím baterie 2x1,5V (AAA), není součástí balení • Napájení: 230 V síťový napájecí kabel

UVEDENÍ DO PROVOZU

Síťový kabel zapojte do standardní zásuvky elektrického proudu 230 V/50 Hz. Pokud nastavíte přesný čas, bude displej bílý. Pro nastavení přesného času opakovaně stiskněte tlačítko **HOUR** pro nastavení hodin (2), potom tlačítko **MIN** pro nastavení minut (3). Přidržití LED tlačítka slusknika, bude nastavení hodiny probíhat plynu. Nakonec tlačítkem **TIME (1)** nastavíte čas uclitě nebo vyčkejte 5 vteřin.

Bude-li 4 chvil později opět nastavit přesný čas, slusknitě na dobu 2 vteřin tlačítko **TIME (1)**, a tímto displej bílý. Potom můžete postupným způsobem nastavte přesný čas. Jestliže tlačítko **TIME (1)** stisknete jen krátce, bude na displeji doba 5 vteřin vyobrazená hodnota vteřin.

NASTAVENÍ INTENZITY JASU

Jestliže Vás silný jas displeje v noci ruší, můžete nastavení upravit. Opakováním stisknutím tlačítka **DIMMER/DST (8)** můžete volit ze tří různých nastavení intenzity jasů.

NASTAVENÍ LETNÍHO/ZIMNÍHO ČASU

V závislosti na tom, zda se v místě vašeho bydliště používá nastavení letního/zimního času, můžete k tomu účelu použít tlačítko **DIMMER/DST (8)**. Přidržití LED tlačítka po dobu dvou vteřin, vyobrazení čas současně, v jeden den • LED signalizace aktivované funkce budíku • Dlouhý signál funkce buzení, se zvukem bip-bip • Funkce opakovaného buzení po 8 minutách • Přenastavení letního/zimního času jedním tlačítkem • Funkce paměti nastaveného času pro případ vypádku dodávky elektrického proudu prostřednictvím baterie 2x1,5V (AAA), není součástí balení • Napájení: 230 V síťový napájecí kabel

DVĚ MOŽNOSTI SIGNALIZACE BUZENÍ

Na budíku můžete nezávisle na sobě nastavit dva časy buzení v jeden den. Signál buzení bude označován dlouhotrvajícím zvukem bip-bip.

NASTAVENÍ FUNKCE BUDÍKU

Přidržitě stisknutí po dobu 2 vteřin tlačítka **AL1 (6)**, nyní značnou bílkou hodnoty pro nastavení času budíku. Tlačítko **HOUR (3)** a **MIN (3)** nastavte požadovanou hodinu a minutu čas budíku. Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko **AL1 (6)** nebo vyčkejte 5 vteřin. Na displeji bude opět vyobrazen přesný čas. Později můžete krátkým stisknutím tlačítka **AL1 (6)** zkontrolovat nastavený čas buzení.

- *Nastavení druhého času budíku (ALARM2) provedete podobným způsobem jako je výše uvedený postup, nyní však použijete tlačítko AL2 (7).*

AKTIVACE FUNKCE BUDÍKU

Stiskněte krátce tlačítko **AL1 (6)** nebo **AL2 (7)**, nyní bude po dobu 3 vteřin vyobrazen díve nastavený čas buzení. Pokud bude současně svítit i světelná LED signalizace aktivované funkce buzení (11, a 12), pak bude budík v nastaveném čase budít. Jestliže nebude svítit ani jedna LED dioda náležející k nastaveným časům budíku - **AL1 LED (11)**, na levé straně displeje a **AL2 LED (12)**, na pravé straně displeje - pak ani jeden čas buzení není aktivován. Tomuto nastavení věnujte vždy zvýšenou pozornost!

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce budíku přidržitě po dobu 2 vteřin stiskněte tlačítko **AL1 (6)**, nebo **AL2 (7)**, nyní značnou bílkou nastavení čas buzení. Potom do 5 vteřin stiskněte několikrát krátce stejné tlačítko a na levé straně displeje **AL1**, respektive na pravém okraji displeje **AL2** se rozsvítí nebo zhasne světelná signalizace LED signalizační funkce budíku. Tímto způsobem aktivujete čas buzení. Bude-li tlačítko opakovaně stisknout tak dlouho, až bude svítit žádná LED dioda, bude funkce buzení vypnuta. Po skončení nastavení vyčkejte 5 vteřin a zvukové signalizace se vrátí do základního nastavení.

- *Nastavení druhého času budíku (ALARM2) provedete tlačítkem AL2 (7). Příslušná LED světelná signalizace (12) bude vyobrazena na pravém okraji displeje.*

MOŽNOSTI NASTAVENÍ SIGNALIZACE PŘI BUZENÍ

1. Pro vypnutí funkce buzení stiskněte krátce tlačítko **OFF (8)**. I nadále bude svítit LED signalizace „aktivní buzení“, což znamená, že funkce buzení bude aktivní opět až za 24 hodin.
2. Pro přerušování zvukové signalizace funkce buzení stiskněte tlačítko **SLEEP/SNOOZE (5)**. Zvuková signalizace bude opět aktivní až za 8 minut.
3. Pokud nestisknete žádné tlačítko, bude zvuková signalizace aktivní po dobu jedné hodiny, potom se vypne.

4. Nastavení funkce buzení vymaže tlačítky **AL1** a **AL2** dříve popsaným způsobem (pro vypnutí LED signalizace tlačítka nejvíce přidržitě 2 vteřiny, potom je několikrát krátce stiskněte).

- *Hodnota základního nastavení z výroby: 0:00*
- *Během buzení bílká aktuální LED signalizace.*
- *Jestliže je v době druhého času buzení aktivní ještě i čas buzení nastavený jako první, je upřednostněn pozdější čas buzení.*
- *Je-li v době druhého, pozdějšího času buzení, čas buzení nastavený jako první v režimu SNOOZE (opakování signalizace buzení), je upřednostněn pozdější čas buzení a režim SNOOZE nastavený k prvnímu času buzení bude vymázan.*
- *Pokud jsou oba časy buzení stejné, je upřednostněn zvukový signál ALARM1.*

FUNKCE OPAKOVANÉHO BUZENÍ

Pokud nechcete vstávat ihned, stiskněte během zvukové signalizace buzení tlačítko **SNOOZE (5)**. Zvuková signalizace bude přerušena, aktivní bude opět za 8 minut. Tímto způsobem je možné opakovat až po dobu jedné hodiny. Pokud je funkce opakovaní buzení, bude bílká aktuálně LED vyobrazení. Tlačítkem **OFF (7)**, můžete funkci opakovaní vypnout. Nyní již nebude bílká LED vyobrazení a budík bude opět bílý až za 24 hodin.

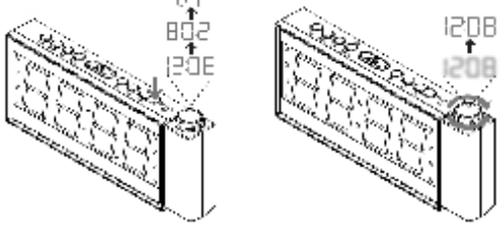
POUŽÍVÁNÍ PROJEKTURU

Projektor umožňuje plynulou projekci přesného času na stěnu nebo na strop, po snadnou čitelnost v tmavém prostředí. Tímto způsobem je čas dobře viditelný ve velkém rozmezí např. nad televizorem v tmavě. Připadne v noci, po probuzení, na střepe ihned uvědomí přesný čas. Stiskněte několikrát tlačítko **PROJ MODE (9)**. Funkce projekce bude zapnuta a dalším stisknutím tlačítka se otčí o 180 stupňů. Třetím stisknutím tlačítka projektor vypne. Funkce zrcadlení poskytuje možnost, aby byla promítaná hodnota času - nezávisle na umístění přístroje - vždy podhodně čitelná.

- *jas projekce se snižuje a velikost obrazu sloupá úměrně s větší vzdáleností. Vyhleďte optimální polohu, kdy je velikost obrazu ještě dostatečná a také jas je přijatelný. Rozměry promítané hodnoty*

času jsou přibližně 400x200 mm, je-li projekce prováděna ze vzdálenosti asi 1,5 m. Doporučujeme vzdálenost nejvýše 1,5 až 2 metry.

- *Po nastavení vzdálenosti je nutné nastavit také zaostření promítaného obrazu. Za tímto účelem opatrně otáčete vroubkovaným kroužkem FOCUS (13) umístěným v horní části projektoru tak dlouho, dokud neobude obraz ostrý.*
- *Projektor je vybaven klasickou LED diodou (nejedná se o laser), a proto není obraz ve dle viditelný. Projekce byla konstruována pro používání ve tmě. Nikdy se nedívejte bezprostředně do světla LED diody!*
- *Čočku projektoru pravidelně čistěte vatovou tyčinkou mírně navlhčenou ve vodě.*



FUNKCE PAMĚTI NASTAVENÉHO ČASU

Do schránky na baterie umístěné v zadní části budíku vložíte 2 baterie typu 1.5V (AAA), přitom dodržujte správnou polaritu. V případě vypádku dodávky elektrického proudu nebude displej svítit, ale budík bude i nadále funkční, včetně zvukového signálu buzení. Po obnovení dodávky elektrického proudu bude na budíku vyobrazen přesný čas. Tato funkce je určena k překlenutí kratších přestávek v dodávce elektrického proudu, dokud se nevybité baterie. Doporučujeme občas zkontrolovat stav nábi baterie. Vypnutí baterie nepředepne výměně, protože tekutina, která z baterie přitéká, může být mocha způsobit poškození budíku. Budík můžete používat i bez vložené baterie, v takovém případě však bude nutné po vypádku dodávky elektrického proudu opětovně nastavit přesný čas a také nastavený čas buzení bude vymázan. Upozornění! V případě vypádku dodávky elektrického proudu se v provozním režimu na baterii může snížit přesnost vyobrazeného času!

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ EXPLOZE V PŘÍPADĚ NESPRÁVNÉHO PROVEDENÍ VÝMĚNY BATERIÍ! POUŽÍVEJTE VÝRAŽNĚ STEJNÉHO TYPU ANOHO DOPORUČOVANÉHO TYP BATERIÍ! BATERIE NEVYSTAVUJTE PŮSOBENÍ BEZPŘESTREDNĚ SALAČNÍHO TEPLA A SLUNEČNÍHO ŽÁŘENÍ, BATERIE NEVHAŽUJTE DO OHNĚ! JESTLIŽE Z BATERIE PŘIPADNĚ VYTEKLA TEKUTINA, POUŽIJTE OCHRANNÉ KUKAVICE A SCHRANKU NA BATERIE VYČISTĚTE SUCHOU UTĚRKOU.

BATERIE NEPŘÍDÍ DO RUKOU DĚTÍ! BATERIE JE ZAKÁZANO OTEVÍRAT, VHAZOVAT DO OHNĚ, ZKRATOVAT A DOBÍJETI NEBEZPEČÍ EXPLOZE.

• *Vybíté baterie okamžitě vyjměte! Nepoužívejte současně baterie různých výrobců nebo baterie v různém stavu nabíli! Nabíjené baterie je zakázáno nabíjet! Nebezpečí exploze! Nepoužívejte místo baterii akumulátory, protože mají významně nižší napětí a účinnost!*

ČIŠTĚNÍ

Před čištením výrobek odpojte z elektrické sítě vtažením zástrčky ze zásuvky elektrické sítě! Používejte měkkou, suchou utěrku! Nepoužívejte čističí prostředky! Na výrobek ani do jeho vnitřních částí se nesmí dostat žádná tekutina! Displej očistěte opatrně mírně navlhčenou utěrku, tak, aby nepoškořila povrch.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- *Předtím, než začnete výrobek používat, si pozorně přečtěte tento návod k použití a tento si pečlivě uchovávejte na snadno přístupném místě! V okolí výrobku zajistěte volný prostor 10 cm a dbejte na to, aby větrání bylo zneškodněno pomocí předmětů, jako např. noviny, úbasy, záclony, ... • Chraňte před prachem, vysokou relativní vlhktou vzduchu, teplotními, vířeními, mrazem a nárazy, nevystavujte působení záro, bezprostředně saličného tepla nebo slunečního záření. Účasně vyhřáté k používání v suchých interiérech! • Výrobek chraňte před stříkanou vodou a nikdy na něj nepokládáte předměty nepřichytě tekutinou, např. silikonu! • Na výrobek je zakázáno umísťovat zdroje otevřeného ohně jako je například hořící svíčka! • Nebudete-li výrobek delší dobu používat, vymaže baterii • Přivodního kabelu neto výrobku je zakázáno dotýkat se vlnitými rukama! • Zjistě-li jakoukoli anomálii nebo v případě poškození síťového kabelu výrobek neprotě odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Výrobek umístěte tak, aby zástrčka byla vždy snadno přístupná a snadno vytažitelná ze zásuvky elektrické sítě! • Při výrobě výrobku se nepokoudejte tak, aby nedošlo k jeho náhodnému vtažení, resp. k zapnutí o kabele! Přivodní kabel nikdy nepokládajte pod koberec, rohožku apod.! • Výrobek nerozbitěte ani níak neupravujte, protože by to mohlo způsobit požár, zranění nebo zásah elektrickým proudem! • Po skončení obou životnosti je produkt považován za nebezpečný odpad. S produktem nakládejte v souladu s místními předpisy. • Reparatúry obsahují meziplety, a proto do blízkosti reproduktorů neumísťujte předměty citlivé na magnetismus (např. bankovní karty, magnetofonové kazety, kompas). • Společnost „Somogyi Elektrón Kft.“ tímto potvrzuje, že rádiové zařízení splňuje požadavky směrnice číslo 2014/53/EU. Kompletní text, Prohlášení o shodě EU je přístupný na následující webové adrese: www.somogyi.hu • Z důvodu plynuholeté vývoje se technické podmínky a design mohou měnit bez předcházejícího oznámení. • Za případné újmy v listku neneseme odpovědnost a za tyto se předem omlouváme.*



Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnu je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobné odborné vyskolená osobá!



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterečkoli části ihned odpojte ze sítě a vyhleďte odborník!



Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhažujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé látky. Pokud výrobek nepoužíváte nebo neplánujete používat, můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech kontaktních osobností, kteří se zabývají projevem zařízení, který mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i u sberných místech určených ke shromažďování elektrického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIVKADICE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi i akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdat uloupených baterii i akumulátorů na určeném sberném místě v bydli nebo v prodejně. Tím je zajištěno zneškodnění zbytku baterii i akumulátorů ekologickým způsobem

digitalni LED alarm sat sa projekcijom

Prije uporaba proizvoda prvi put, pročitajte upute za uporabu u nastavku i zadržite ih za kasniju uporabu. Izvorne upute napisane su na mađarskom jeziku.

Ovaj aparat smiju koristiti samo osobe s oštećenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, kao i djeca u dobi od 8 godina, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o uporabi aparata i razumijeli su opasnosti povezane s upotrebom. Djeca se ne smije dopustiti igrati s jedinicom. Djeca mogu samo čistiti ili izvršiti održavanje uređaja na uređaju pod nadzorom.

Nakon raspakivanja proizvoda, provjerite je li tijekom transportnog materijala oštećen. Držite djecu dalje od ambalaže, ako sadrži poludrag ili druge opasne sastojke.

24-SATA, KONTINUIRANI PRIKAZ VREMENA ZA ZIDU, BEZ BATERIJA, NAPON MREŽNE UTIČNICE

• 1,9" / 46 mm velik zaslon vremena • Crveni JUMBO LED zasloni vrste odaberive svjetline • reflektivni, kontinuirani rad LED zaslona • 24-satni vremenski formatako za vidjeti, lake tipke za korištenje • 2 alarma se mogu postaviti u jednom danu • LED povratna informacija da je postavljeno vrijeme alarma • Dugi alarm sa beep-beep zvukom • Funkcija ponavljanja svakih 8 minuta za buđenje • Jedna tipka ljeta/zima prebacivanja vremena • u slučaju prekida napona, memorija vremena se može osigurati sa 2 x 1,5 V (AAA) baterije, nisu uključene • napajanje: 230 V kabel

POSTAVLJANJE

Povežite label za napajanje u standardnu 230 V ~ / 50 Hz glavnu utičnicu. Zaslom će pretrpiti dok ne postavite točno vrijeme. Količina alarmla će se uključiti na postavljeno vrijeme. Ako nježno od dva LED alarma ne svijetli AL1 LED (1) na lijevoj strani zaslona i AL2 LED (12) na desnoj strani zaslona - tada nijedan od alarma nije aktivan. Uvijek budite svjesni toga da biste aktivirali ili deaktivirali alarm, pritisnite i držite AL1 (6) ili AL2 (7) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi treperiti. U 5 sekundi, brzo pritisnete istu tipku nekoliko puta, zatim će LED alarm na lijevoj strani (AL1) ili desnoj (AL2) strani svijetli ili nestaje. Ovo vam omogućuje da aktivirate vrijeme alarma. Ako pritisnete to dok nijedan od LED ne svijetli, alarmi se isključuju. Nakon što je operacija završila, sat će se resetovati nakon 5 sekundi.

Ako želite da vrijeme postavite poslije ponovno, pritisnite tipku TIME/VRIJEME (1) 2 sekunde te će zaslon početi treperiti. Zatim postavite vrijeme kako je opisano iznad. Ako brz pritisnete tipku TIME/VRIJEME (1), zaslon se prikazuje 5 sekundi.

DUPLI ALARM

Moguće je postaviti dva alarma u jednom danu, nezavisno jedan od drugog. Zvukovi alarma prave beep-beep buku.

POSTAVLJANJE ALARMA

Pritisnite i držite tipku AL1 (6) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi da treperi. Zatim postavite sat i minutu pomoću tipki HOUR/SATI (2) i MIN/MINUTE (3). Kada to uradite pritisnite tipku AL1 (6) ili sačekajte 5 sekundi. Zaslom prikazuje tačno vrijeme ponovno. Možete provjeriti vrijeme alarma poslije brzim pritisnom na AL1 (6). Vrijeme drugog alarma (ALARMA) se postavlja na isti način kao i iznad, ali brzim pritisnom na AL2 (7).

AKTIVIRANJE ALARMA

Brzo pritisnite AL1 (6) ili AL2 (7) te će se vrijeme alarma čitati 3 sekunde. Ako je u isto vrijeme svijetli LED lampica alarmi (1) i (12), alarm će se uključiti na postavljeno vrijeme. Ako nježno od dva LED alarma ne svijetli AL1 LED (1) na lijevoj strani zaslona i AL2 LED (12) na desnoj strani zaslona - tada nijedan od alarma nije aktivan. Uvijek budite svjesni toga da biste aktivirali ili deaktivirali alarm, pritisnite i držite AL1 (6) ili AL2 (7) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi treperiti. U 5 sekundi, brzo pritisnete istu tipku nekoliko puta, zatim će LED alarm na lijevoj strani (AL1) ili desnoj (AL2) strani svijetli ili nestaje. Ovo vam omogućuje da aktivirate vrijeme alarma. Ako pritisnete to dok nijedan od LED ne svijetli, alarmi se isključuju. Nakon što je operacija završila, sat će se resetovati nakon 5 sekundi.

• Vrijeme drugog alarma (ALARMA) se postavlja koristeći tipku AL2 (7). Odgovarajući svjetlosni indikator (12) je postavljen na desnoj strani zaslona.

OPĆIJE KADA JE ALARM UKLJUČEN

1. Pritisnite tipku OFF/UKLJUČENO (8) kako biste ugasisi alarm. LED alarm ostaje uključčen, označavajući da se će uključiti ponovno za 24sata.
2. Pritisnite tipku SNOOZE/ODGODA (5) kako biste prekinuli alarm. Nakon 8 minuta alarm će se ponoviti.
3. Ako tipke nisu pritisnute, alarm se čuje jedan sat zatim se isključuje.
4. Možete privremeno izbrisati alarme pomoću tipki AL1 i AL2, kako je opisano prije (prvo pritisnite i držite, zatim pritisnite tipke nekoliko puta kako biste ugasisi LED indikator).

- Zadano vrijeme alarma je 0:00
- Prilikom alarma, trenutni LED indikator svijetluca.
- Ako je prvi alarm aktivan na vrijeme drugog alarma, kasniji drugi alarm je prioritet.
- Ako je prvi alarm ubišao (alarm se ponavlja) u vrijeme drugog alarma, drugima alarm ima prioritet i način odgode se trše iz prvog alarma.
- Ako su dva alarma postavljena u isto vrijeme, prvi alarm ima prioritet.

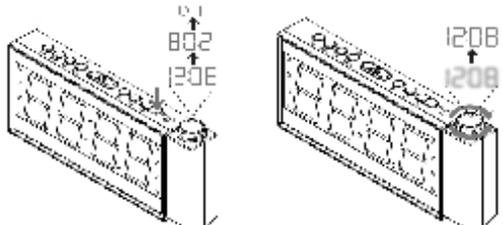
FUNKCIJA ODGODE (PONAVLJANJE ALARMA)

Ako ne želite da ustanete odmah, pritisnite SNOOZE/ODGODI (5) tipku prilikom alarma. U tom slučaju, alarm će se utišati te će se ponovno uključiti za 8 minuta. Ovaj proces se može ponoviti sat dok je ponavljanje aktivno, trenutni LED blinka. Možete deaktivirati ponavljanje pritisnom na tipku OFF/ISKLJUČI (7). Zatim LED više neće svijetliti i alarm će se uključiti ponovno za 24h.

KORIŠTENJE PROJEKTORA

Projektor vam omogućuje da projektirate točno vrijeme na tihu ili da ga čitate u nramnim uslovima okoline. U ovom načinu, na primjer, vrijeme je vidljivo na zidu znad TV, ili noću, kada se probudite i pogledate, možete vidjeti točno vrijeme. Pritisnite tipku PROJ. MODE (9) ponavljanje. Projekcija se uključuje i rotira za 180 stupnjeva sa sljedećim pritisnom na tipku. Treći pritisak na tipku isključuje projektor. Značajke zrcala omogućavaju da se precizirano vrijeme lako prikazuje bez obzira na mjesto gdje je uređaj postavljen.

- Svjetlina projekcije se smanjuje i beličina projektirane slike se povećava sa povećanjem razdaljine. Nađite optimalnu poziciju kada je veličina dovoljno velika da je svjetlina i dalje dobra. Projektirana veličina sata je otprilike 400x200 mm kada je projekiranje na razdaljini od 1.5m. Preporučuje se da napravite razdaljinu između 1.5 i 3m.
- Nakon postavljanja razdaljine, podestite ostrinu slike. Kako biste to uradili okrećite prsten FOKUS (13) koji se nalazi na vrhu projekora dok slika ne bude oštra.
- Projektor ima konvencionalni LED izvor svjetlosti (ne laser) i nije vidljiv na prirodnoj svjetlosti. Dizajniran je sa korištenje u mraku. Ne gledajte u LED izvor svjetlosti.
- Povremeno čistite objektiv projekora sa blago navlaženom krpom.



MEMORIJA VREMENA

Umetnite 2x1.5V (AAA) baterije u odjeljak za baterije postavljen na stražnjoj strani sata prema odvajajućem polaritetu. Odmah izvadite baterije ako su potrošene, ili ako je neka tekućina iscurila iz njih, jer to može oštetiti uređaj. Ova je funkcija prikladna za uklanjanje kratkih prekida napajanja, sve dok se baterija ne potroši. Preporučuje se s vremena na vrijeme provjeriti stanje baterije. Ako je baterija ispražnjena, odmah ga uklonite jer se tekućina može isijecati, što može oštetiti uređaj. Možete koristiti i sat bez baterije, ali morate ponovno postaviti tačno vrijeme, a vrijeme alarma također će se izbrisati. Upozorenje! U slučaju prekida napajanja, tačnost sata može se smanjiti tijekom rada baterije!

- UPOZORENJE! RIZIK OD EKSPLOZIVNE U SLUČAJU POGREŠNE ZAMJENE BATERIJE! MOŽE SE ZAMENITI SAMO ISTIM TIPOM BATERIJE! BATERIJE NEMOJTE IZLAGATI SUNCU I/ILI TERMO ZRACENJU! BATERIJE NEMOJTE SPAJATI! NEMOJTE PALITI! Ako iz baterije izlazi tekućina, uzмите zaštitnu rukavicu i čistite direktno baterije suhom krpom!
- BATERIJE DRŽITE DALJE OD DJECE! ZABRANJENO JE OTVARATI, KRATKO SPAJATI I/ILI PUNITALNE BATERIJE! OPASNOST OD EKSPLOZIVJE!
- Odmah uklonite prazne baterije! Nemojte koristiti različite vrste baterija i/ili rabljenih i novih baterija zajedno! Nemojte puniti baterije! Rizik od eksplozije! Nemojte umetati akumulatore umjesto baterija jer imaju znatno niži napon i učinkovitost!

ČIŠĆENJE

Isključite proizvod isključivanjem kabela za napajanje! Koristite meku, suhu krpu za redovito čišćenje. Zabranjeno je koristiti deterdženti! Izbjegavajte tekućinu na uređaju i unutar uređaja! Očistite zaslon lagano navlaženom krpom kako biste izbjegli islezanje!

UPOZORENJA

- Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe i držite ih kako biste ih mogli ubuduće staviti na raspolaganje! • Držite 10 cm prostora oko uređaja i nemojte ometati ventilaciju takvim stvarima kao što su novine, stoličnjaci, zavjese... • Zaštite ga od prašine, vlažnosti, tekućina, vrućine, vlage, mraza, soka i izravno toplinskog zračenja ili sunčeve svjetlosti! Koristite samo u zatvorenom prostoru, u suhim uvjetima! • Nemojte izlagati uređaj prskanju vode i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, npr. Staklom na njemu! • Otvoreni izvor plamena ne smije se postaviti na uređaj! • Ako ne koristite proizvod duže vrijeme, izvadite baterije! • Zabranjeno je dirati kabel za napajanje ili aparat mokrim rukama! • Ako otkrijete bilo kakvu abnormalnost ili u slučaju oštećenja kabela za napajanje, odmah isključite aparat i kontaktirajte tehničara! • Aparat treba postaviti tako da omogućiti lak pristup i uklanjanje utikača! Vodite računa za napajanje kako ne bi slučajno uvukli! Nemojte voditi kabel za napajanje ispod tepiha, vrata, itd... • Nemojte pokušavati rastavljati ili mijenjati uređaj ili njegov pribor, jer može prouzročiti požar, nesreću ili električni udar! Ako je trajanje proizvoda isteklo, klasificira se kao opasni otpad. Mora se rukovati prema lokalnim propisima! • Zbog stalnih poboljšanja dizajna i specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. • Ne preuzimamo odgovornost za ispisivanje pogrešaka i sve troškove koje ako ih ima



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov servis ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastavljati, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Uređaj koji se odužuje u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva jer mogu u sebi sadržavati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristite ih uređaj koji se odužuje u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odužiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovine VI štite Vaše okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Pritivaćamo se sa sebe zakonima određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan konstitene i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**

H – 9027 Győr, Gesztenyefa út 3.

www.somogyi.hu

Származási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**

Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK

Tel.: +421/0/ 35 7902400 www.somogyi.sk

Krajina pôvodu: Čína

Distribuitor: **S. C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Cluj-Napoca, Județul Cluj, România,

Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337

Tel.: +40 264 406 488 Fax: +40 264 406 489

www.somogyi.ro Ţara de origine: China

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**

Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija

Tel:+381(0)24 686 270 www.elementa.rs

Zemlja uvoza: Mađarska Zemlja porekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA D.O.O.**

Cesta zmage 13a, 2000 Maribor, Slovenija

Tel.: 386 59 178 322 www.elementa-e.si

Država uvoza: Mađarska Država porekla: Kitajjska

Proizvajalec: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**

M. Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH

Tel: +387 61 095 095 Zemlja porijekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**

Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska

Tel: +385 1 2006 148 Zemlja porijekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.